



Gästemagazin

BREGENZERLEBEN

25



QUALITÄT UND REGIONALITÄT

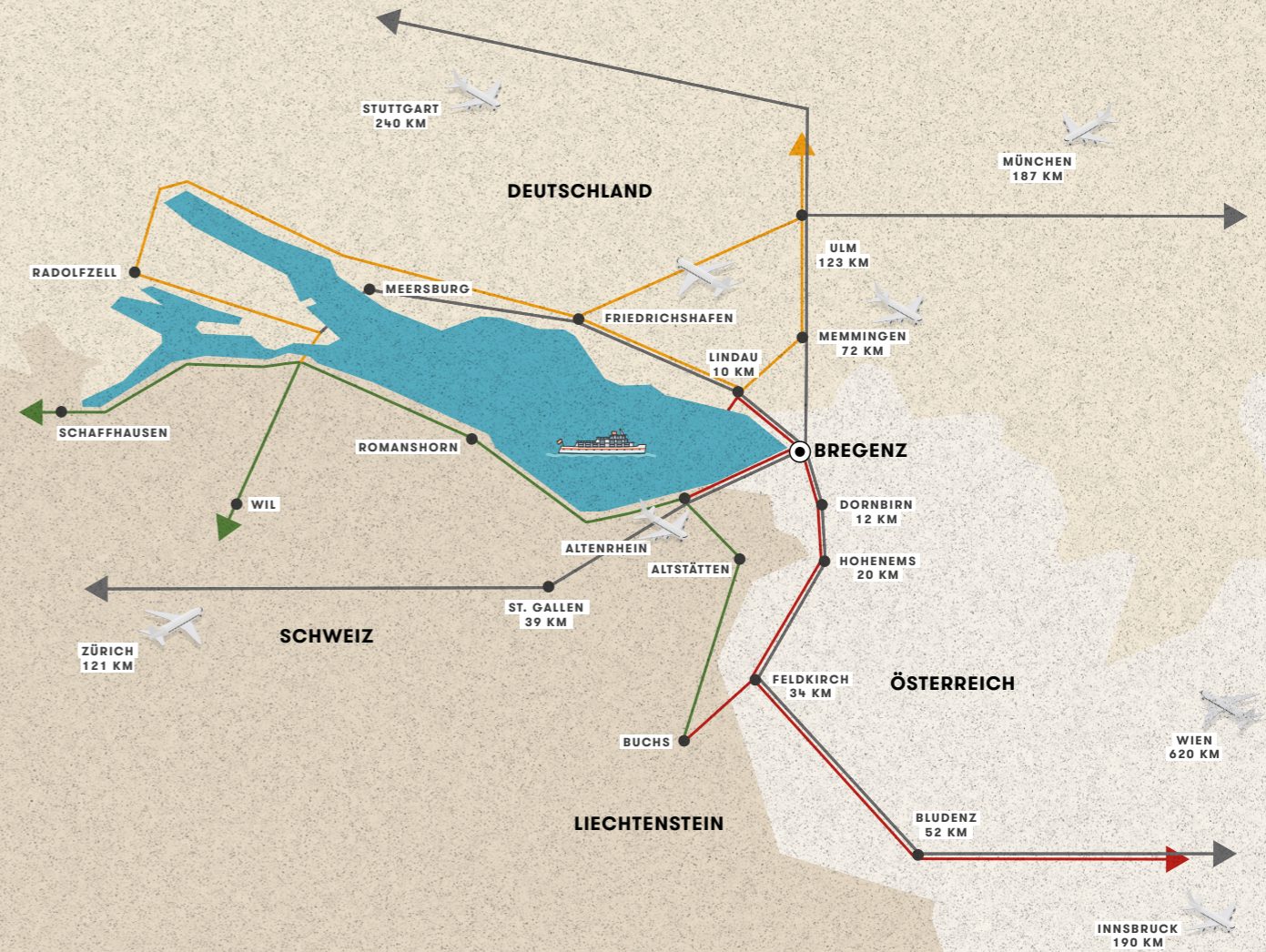
DAS VERBINDET UNS MIT KÖRIX –
BÄUERLICHE DIREKTVERMARKTUNG.
WIR MACHT'S MÖGLICH.

CHRISTOPH SCHMIDINGER UND SABRINA STOCKINGER

ANREISE NACH BREGENZ



N 47° 30 '11 "
O 9° 44 '49 "



- Österreichische Bundesbahnen (ÖBB)
- Deutsche Bahn (DB)
- Schweizerische Bundesbahnen (SBB)
- Autostrecke mit Kilometer-Angaben

EIN HERZLICHES WILLKOMMEN!



Es freut mich sehr, dass unser Stadtmarketing wie schon in der Vergangenheit auch für 2025 wieder ein umfangreiches Gästemagazin aufgelegt hat. Dieses Magazin bietet einen guten Überblick über das breite Angebotsspektrum, mit dem Bregenz für seine Besucher:innen erneut zum Erlebnis wird.

Natürlich nehmen dabei auch dieses Mal Kunst und Kultur wichtige Rollen ein. Aber unsere Stadt hat auf vielen Gebieten Interessantes zu bieten. Das völlig neue Seehallenbad mit seiner neu gestalteten Freibadeanlage, um eine der größten infrastrukturellen Veränderungen der Gegenwart zu nennen, ist ein gutes Beispiel dafür.

Überhaupt finden die Gäste entlang der Seepromenade, an vielen anderen Stellen in der Natur rund um unsere Stadt, aber auch in der autofreien Kernzone attraktive Räume, die zum Spazieren oder Radfahren, zum Bummeln oder Verweilen einladen. Die tollen Handelsgeschäfte und Gastronomiebetriebe in der größten Fußgängerzone Vorarlbergs sind auf jeden Fall einen Besuch wert. All das trägt dazu bei, dass Bregenz auch 2025 eine überaus reizvolle touristische Destination ist. Und wir werden weiter daran arbeiten, dass das so bleibt.

Begeben Sie sich mit Entdeckergeist auf die spannende Reise durch die älteste Stadt am Bodensee! Ich wünsche Ihnen einen erlebnisreichen Aufenthalt und bin überzeugt davon, dass sich Ihr Besuch lohnt.

Ihr Michael Ritsch

Welcome! We're thrilled to bring you our 2025 visitor magazine. It gives you an overview of all that Bregenz has to offer: art, culture, the new pool and outdoor swimming area, the promenade, nature and more. Shops and restaurants in Vorarlberg's largest pedestrian zone add to Bregenz's charm as a top destination. Here's to an exciting visit!

*Yours sincerely,
Michael Ritsch
Mayor*

Michael Ritsch, MBA
Bürgermeister der
Landeshauptstadt Bregenz

LIEBE LESER:INNEN!



Ich heiße Sie herzlich willkommen zu dieser Ausgabe des BREGENZERLEBEN. Dieses Magazin lädt Sie ein, in unsere Stadt einzutauchen.

Bregenz steht für Gastfreundschaft in seiner schönsten und authentischsten Form. Es sind die Menschen, die den Unterschied machen – ob im Handel, in der Gastronomie oder der Hotellerie – jede:r Einzelne trägt dazu bei, dass Sie sich hier rundum wohlfühlen. Die vielen engagierten Akteur:innen dieser Stadt schaffen eine Atmosphäre, die Genuss, Erholung und Inspiration in Einklang bringt: Wir begleiten Mirko Landello, einen Marktfahrer auf dem Samstagsmarkt am Leutbühel, und tauchen ein in die kulinarische Welt Italiens. Wir beleuchten das Kulturgeschehen in Bregenz mit Monika Wagner, Geschäftsführerin der Kulturhäuser-Betriebsgesellschaft (S. 50) und begeben uns auf eine Entdeckungsreise zu den Lieblingsplätzen in der Maurachgasse und der Oberstadt (S. 64). Bregenz spiegelt auch in Sachen Mode das Besondere wider. Moderne Boutiquen oder traditionsreiche Geschäfte zeigen, wie stilbewusste Vielfalt und Eleganz am Bodensee zu einem inspirierenden Erlebnis für Modebegeisterte werden (S. 66). Ein besonderes Highlight erwartet uns im Frühjahr 2025: Das Bregenzer Seebad wird nach einem umfassenden Um- und Neubau wieder eröffnet. Ein modernes Hallenbad, ein großzügiger Saunabereich und das komplett modernisierte Strandbad laden zu Entspannung und Erholung direkt am Bodensee ein (S. 10).

Ich wünsche Ihnen viel Freude bei der Lektüre unseres Magazins und einen unvergesslichen Aufenthalt in Bregenz!

Wir heißen Sie jederzeit in unserem Tourismusbüro willkommen. Sie finden außerdem ständig aktualisierte Informationen und Hintergründe auf unserer Facebook-Seite [visitbregenz](#) und auf [www.visitbregenz.com](#).

Ihr Robert S. Salant

Welcome to this edition of BREGENZERLEBEN 25. We invite you to explore Bregenz, where authentic hospitality shines. Dive into Italian cuisine with market vendor Mirko Landello, discover Bregenz culture with Monika Wagner, and explore Maurachgasse and the old town. Browse modern boutiques and traditional shops and see how style-conscious diversity and elegance create an inspiring experience. Spring 2025 marks the reopening of the renovated lakeside pool complex, with a modern indoor pool, sauna, and outdoor area. Enjoy your stay in Bregenz!

*Sincerely,
Robert S. Salant*

Mag. Robert S. Salant
Geschäftsführer
Bregenz Tourismus &
Stadtmarketing GmbH

INHALT

<u>Anreise nach Bregenz</u>	03
<u>Vorwort</u> Bürgermeister Michael Ritsch	04
<u>Editorial</u> Robert S. Salant, Geschäftsführer	05

SEE & BERG ERLEBEN

<u>Seebad Bregenz</u>	10
<u>Das Kinderparadies am Pfänder</u>	12
<u>Schau- und Hörspiele am Berg</u> Pfänderbahn	14
<u>Der Cavazzen ist wieder da</u>	16
<u>Die Seekuh vom Bodensee</u>	18
<u>Die Stadt von ihrer sportlichen Seite</u> entdecken	20
<u>Vorarlberg Lines –</u> <u>Wo das Schiff zur Bühne wird!</u>	25
<u>Königin on Tour</u>	26
<u>Wein aus der Bodenseeregion</u>	28
<u>Wenn's läuft, dann läuft's</u> Philipp Brändle im Portrait	30



KUNST & KULTURERLEBEN



<u>Spiel auf dem See</u> Der Freischütz	35
<u>Bregenzer Festspiele</u> Programmüberblick	37
<u>Das erwartet Sie bei den</u> <u>Bregenzer Festspielen</u> Babette Karner im Gespräch mit Lilli Paasikivi	38
<u>Vorarlberger Landestheater</u> Auf schmalen Grat zum vollen Haus	41
<u>Kunsthhaus Bregenz</u>	42
<u>Theater KOSMOS</u> Im Brennpunkt der Kultur	43
<u>Symphonieorchester Vorarlberg</u>	44
<u>vorarlberg museum</u> Der Atlantische Traum	47
<u>Vorarlberger Landesbibliothek</u> Wissen, Geschichte, Begegnungen	49
<u>Im Dienste der Kultur</u> Karin Guldenschuh im Interview mit Monika Wagner	50

<u>Treffpunkt der Kunst</u>	52
<u>Meine Werke sind wie „Geschöpfe“</u> Judith Reichart im Interview mit Carmen Pfanner	54
<u>Kloster Mehrerau</u> Mehr als Wasser und Luft	56
<u>Das Metro Kino Bregenz</u> Ein Premierenort, der selbst Geschichte ist	58
<u>Bregenzer Meisterkonzerte</u>	60
<u>Bregenzer Frühling 2025</u>	61

STADTERLEBEN

<u>Entdeckungsreise zu deinen</u> <u>Lieblingsplätzen</u>	64
<u>Fashion Editorial</u>	66
<u>Hotels, die Ihren Besuch</u> <u>unvergesslich machen</u>	80
<u>Das Casino Bregenz feiert 50 Jahre!</u>	82
<u>Festspielhaus Bregenz</u>	84
<u>Ci vediamo al mercato!</u> Interview mit Mirko Landello	88
<u>Stadtführungen einmal anders</u>	91
<u>Freizeit- & Erlebniskarten</u>	93



KULINARIK & GENUSS ERLEBEN



<u>Best of ... Bregenz!</u> Eine Stadt, unendlich viele Genussmomente	96
<u>Casual fine drinking</u> Genussvolles Trinken in der LuSt Café/Bar	104
<u>O du fröhliche Weihnachtszeit</u>	106



SEE & BERG ERLEBEN

Die Höhen, die Weite, der Berg und das Wasser – in Bregenz verschmelzen die Elemente zu einem harmonischen Erlebnis. Ob am Bodensee oder bei einer Wanderung auf den Pfänder: Die Natur lädt dazu ein, die Schönheit der Region in vollen Zügen zu genießen. *Mountains that reach the sky and water that touches the horizon – in Bregenz, elements merge to create a harmonious experience. Nature invites you to enjoy the region's beauty to the fullest, whether on Lake Constance or on a Pfänder mountain hike.*



Seebad Bregenz

Strandbad mit 50-Meter-Sportbecken, Erlebnisbecken, Kinderbecken mit Wasserspielplatz, Sportfeldern und über 400 Metern Seeufer

- Hallenbad mit 2 x 25-Meter-Schwimmbecken, Nichtschwimmerbecken, Kinderbecken, Hubboden- und Außenbecken

- Indoor-Rutsche, 77 Meter

- Sauna-Welt, u. a. mit Dampfbad, Dachterrasse mit Whirlpool, Sauna-Garten und See-Sauna an der Ufermauer

SEEBAD BREGENZ BADEN FÜR ALLE

Was gibt es Schöneres, als einen Tag am Wasser und im Wasser zu genießen? Mit dem Seebad Bregenz öffnet im Frühjahr 2025 ein einzigartiges Paradies für Sport, Spaß und Entspannung seine Tore. Baden und Schwimmen am Seeufer hat in Bregenz seit jeher Tradition. Doch jetzt wird daraus ein Erlebnis der besonderen Art, das Einheimische und Gäste begeistern wird: Mit dem Neubau eines Hallenbades mit Sauna-Welt und der Sanierung der Strandbadanlage hat die Stadt Bregenz einen Meilenstein für moderne Bade- und Freizeitkultur errichtet.

Vielfalt drinnen und draußen

Die attraktive Oase für Sport, Erholung und Gesundheit bietet nicht nur klassische Badefreuden, sondern hält ein vielfältiges Angebot für Besucher:innen jedes Alters bereit. Alle sind willkommen, wobei Familien und junge Menschen besonders im Fokus stehen. Neben Kinder- und Erlebnisbecken erwartet Klein und Groß die mit 77 Meter längste Indoor-Rutsche in Vorarlberg. Das moderne 50-Meter-Sportbecken im Strandbad und zwei 25-Meter-Schwimmbecken im Hallenbad laden Schulklassen und Sportvereine zum Lernen und Trainieren ein. Wohltuende Entspannung bietet die Sauna-Welt, ein weiteres Herzstück im Seebad Bregenz. Hier finden Wellness-Genießer:innen in verschiedenen Saunen viel Abwechslung und können im 1.200 m² großen Sauna-Garten den Alltag vergessen.

Highlight in Architektur und Nachhaltigkeit

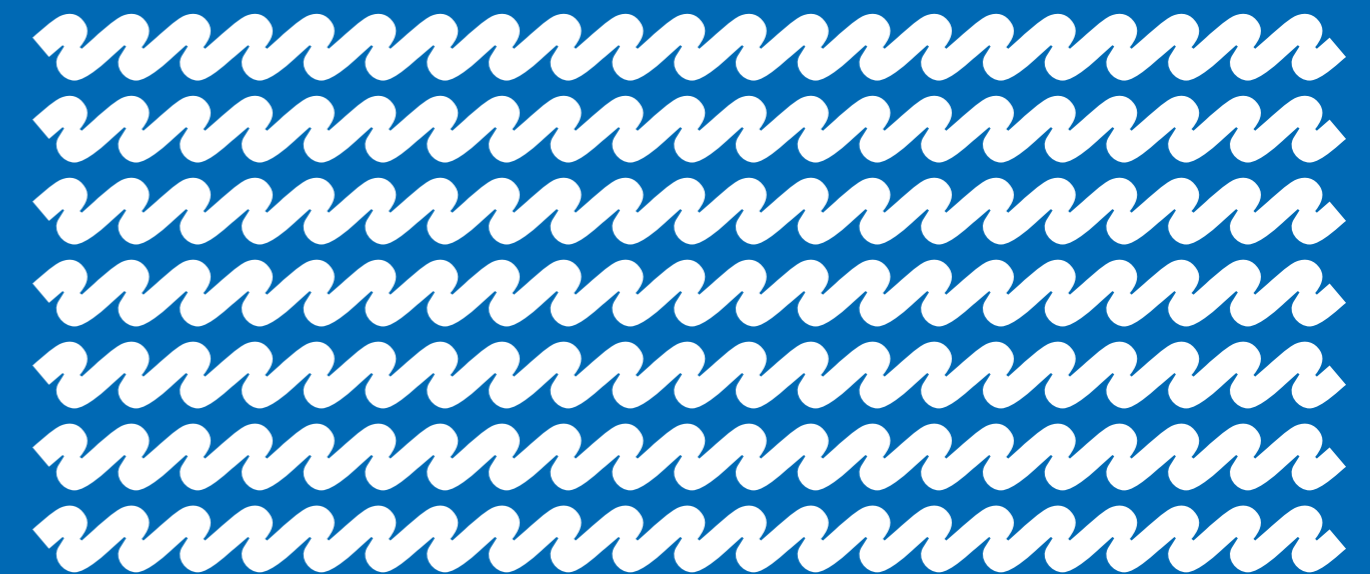
Mit dem Seebad Bregenz erhält das Bodenseeufer direkt neben dem Festspielhaus auch einen neuen architektonischen Anziehungspunkt. Die beeindruckende 26 Meter lange Stahlbeton-Konstruktion mit keilförmigem Dach für Hallenbad und Sauna-Welt wurde nach dem Gewinnerentwurf des EU-weiten Wettbewerbs der ARGE Riegger, Metzler, Schelling aus Dornbirn realisiert. Eine Anlage zur thermischen Seewassernutzung sorgt dabei für regenerative Wärme und Kälte und leistet einen innovativen Beitrag zur Klimastrategie 2030 der Stadt Bregenz.

365 Tage Badespaß für alle

Bei aller Modernität und exklusiver Ausstattung legt die Stadt Bregenz großen Wert darauf, dass alle Bregenzer:innen „ihr“ Seebad nutzen können. Die Eintrittspreise bleiben für alle bezahlbar, und das Bad wird an 365 Tagen im Jahr geöffnet sein. Ideal für Einheimische und Tourist:innen, um Wasser am Bodensee in seiner ganzen Vielfalt zu erleben – beim sportlichen Schwimmtraining, einem entspannten Wellnessstag oder fröhlichen Familienausflug.

Spend a day on the water and in the water! Opening in spring 2025, the Seebad pool complex offers a unique blend of fun and relaxation by the lake. Featuring a 50 m outdoor pool, two indoor pools, a 77 m slide and children's adventure areas, it's perfect for families, athletes and wellness seekers. Highlights include a modern sauna complex with a rooftop whirlpool, lake-view saunas and a 1,200 m² garden. The complex was designed with sustainability in mind. Its thermal lake water system aligns with Bregenz's 2030 climate goals. Open year-round, it's a must-visit for locals and tourists alike.

SEEBAD BREGENZ



Neueröffnung
Frühjahr 2025

Strandbad
Sauna-Welt
Hallenbad

seebad-bregenz.at

DAS KINDERPARADIES AM PFÄNDER

Text: Veronika Mennel

Tiere, Rutschen und aufregende Spiele: Mit der Pfänderbahn schweben Familien in den siebten Wanderhimmel. Der Ausflug auf den Berg hält einige Überraschungen parat. Das heißt: Viel Bewegung und eine ordentliche Portion gute Laune bei allen.

Der abwechslungsreiche Ausflug startet bei der Talstation. Im Eingangsbereich können die Kinder in einer Holzgondel kreativ spielen, während die Panoramabahn ankommt. Dann geht's auch schon hinauf auf den Berg. Unterwegs bietet sich den Gästen eine atemberaubende Aussicht auf den Bodensee. Wer davon gar nicht genug bekommen kann, genießt die Aussicht einfach noch länger auf der Panoramaterasse bei der Bergstation. Daneben wartet schon das nächste Highlight: der Kinderspielplatz mit Schaukel, Kletterturm und Rutsche. Ein paar Schritte weiter befindet sich eine Aussichtsplattform mit Fernrohr und Drehpuzzle, das die Tier-, Pflanzen- und Bergwelt erklärt. Hier verstecken sich auch die ersten Antworten für das Naturquiz, das man entweder zu Hause ausdrucken oder an der Kassa abholen kann. Wer alle Fragen richtig beantwortet, darf sich über eine kleine Belohnung freuen.

Die restlichen Antworten findet man, wenn man aufmerksam durch den Alpenwildpark wandert – der Eintritt ist frei und ein Eingang befindet sich neben dem Bungee-Trampolin (nur im Sommer in Betrieb). Es lohnt sich, genug Zeit für die Rundwanderung einzuplanen, denn es gibt viel zu entdecken: Zwergziegen, Hasen, Steinböcke, Wildschweine,



Muffelwild, Rothirsche und Murmeltiere. Augen auf – hinter den Bäumen beim Rotwild versteckt sich eine Waldrutsche. Da kann man raufrennen und runterrutschen, bis die Beine müde werden. Das macht ganz schön durstig und hungrig. Zum Glück gibt's am Pfänder viele Einkehrmöglichkeiten für eine Stärkung.

Rund um die Bergstation wird es definitiv nie langweilig, aber man kann den Pfänderausflug auch ausweiten und einen der Wanderwege vom und zum Pfänder erkunden. Je nach Alter und Kondition der Kinder stehen kurze Rundwanderungen und ausgiebige Touren zur Auswahl. Wanderkarten werden an der Kassa und auf der Website angeboten. Für die Kinder gibt es eine eigene Karte, in der alle Highlights eingezeichnet sind. Zusätzlich gibt es für Kinder die Möglichkeit, den Pfänder mit zwei interaktiven Hörspielen zu erkunden, die sie sich per App aufs Handy laden können.

Ein Hinweis für die Planung: Am Pfänder darf die Natur noch Natur sein. Achten Sie deshalb bei der Planung darauf, dass die Wege nachts nicht beleuchtet sind und im Winter nicht gestreut werden. Nur der Nahebereich der Bergstation ist für Kinderwagen geeignet.



5 Tipps fürs Wandern mit Kindern

1. Die Kinder geben das Tempo und die Distanz vor. Als Faustregel gilt: Bei steilen Wegen reicht eine Wanderzeit von 1 bis 2 Stunden. Für die Planung die angegebene Wegzeit am besten verdoppeln.
2. Tragt gute Schuhe, die die Knöchel schützen.
3. Baut Unterhaltung ein. Führt ein Wandertagebuch, füllt ein Waldglas mit Fundstücken, wandert spielend und singend.
4. Erzählt euch Sagen und Geschichten aus der Gegend.
5. Packt genug Trinken und eine kleine Jause wie Obst oder Müsliriegel ein.

The Pfänder is an ideal family adventure spot with endless activities and breath-taking scenery. Begin with a scenic trip with the panoramic Pfänder cable car, taking in sweeping lake views. At the top, kids can enjoy a playground with swings and slides, or test their knowledge with a nature puzzle at the viewing platform. The Alpine wildlife park brings you close to deer, wild boar and more, with special maps and interactive audio guides for young explorers. Check our website for restaurant and hut opening hours. www.pfaenderbahn.at

HIGHLIGHTS AM BERG

Panoramagondel mit Ausblick

Schiffe schauen auf der Panoramaterasse

Alpenwildpark mit freiem Eintritt

Alpenwildpark-Rundwanderung (ca. 30 Minuten reine Wanderzeit)

Spielplatz mit Rutsche, Klettergerüst, Wipffiguren und Korbschaukel

Bungee-Trampolin (nur im Sommer in Betrieb)

Waldrutsche





SCHAU- UND HÖRSPIELE AM BERG

Während der kurzen Bergfahrt mit der Pfänderbahn sind die meisten Gäste mit Schauen beschäftigt. Von Höhenmeter zu Höhenmeter ändert sich das Bild. Immer weiter reicht der Blick über die Bregenzer Bucht und den Bodensee.

Oben angekommen, zieht es die einen auf die Aussichtsterrasse auf der Bergstation. Weit über den Bodensee und auf über 200 Alpengipfel reicht der wahrhaft prachtvolle Ausblick.

Andere wandern durch den frei zugänglichen Alpenwildpark. Vorbei an Murmeltieren, Mufflons, Hirschen, Steinböcken und Wildschweinen geht es zur Waldrutsche und zum Ziel beim Restaurant Berghaus Pfänder mit schöner Terrasse. Klettern, rutschen, schaukeln und kleine Tiere streicheln ist am Spielplatz vor dem Restaurant angesagt. Mutige hüpfen im Bungee-Trampolin durch die Luft (im Sommer).

Seit Kurzem gibt's eine neue Attraktion am Pfänder: Zwei interaktive Hörspiele stellen kleinen und großen Gästen knifflige Rätsel und erzählen über die Tier- und Pflanzenwelt am Bregenzer Hausberg. „Die verschwundenen Tiere“ und „Das geheimnisvolle Buch“ sind über eine kostenlose App zugänglich. Einfach runterladen, übers Free-WLAN in der Talstation oder zuhause.

Die Pfänderbahn fährt täglich (außer während einer kurzen Revisionszeit im November). Die Berg- bzw. Talfahrt dauert rund sechs Minuten. Informationen über Betriebszeiten, Fahrpreise und Familientickets auf

[pfaenderbahn.at](https://www.pfaenderbahn.at)

The Pfänderbahn cable car offers stunning views of Lake Constance as it makes its way up to the summit. At the top, a terrace with Alpine panoramas, an Alpine wildlife park, a forest slide, and the Berghaus Pfänder restaurant with a playground await visitors. New interactive audio plays engage guests with puzzles about local animals and nature. Running daily, it's an experience not to be missed.



DER CAVAZZEN IST WIEDER DA

Über sechs Jahre war der Cavazzen geschlossen. Im Mai 2025 öffnet das Museum im Herzen der Inselstadt Lindau wieder seine Türen. Nach Sanierung und Neugestaltung erstrahlt nicht nur das Haus, die kurvenreiche Barockschönheit, in neuem/altem Glanz, sondern wird die Lindauer Stadtgeschichte ganz neu erlebbar – multimedial, interaktiv und inklusiv.

»
 Zeitreise durch die
 Jahrhunderte der
 Lindauer Stadtgeschichte
 «



Mitten in Lindau präsentiert sich der Cavazzen mit seinen Dauer- und Sonderausstellungen, einem charmanten Café im Innenhof und dem neuen Veranstaltungsraum im Kellergewölbe als ein offener Ort der Begegnung für alle. Dabei wird das Museum künftig nicht nur saisonal, sondern ganzjährig im Betrieb sein.

Ab Frühjahr 2025 wird im stimmungsvollen Ambiente der historischen Raumfluchten Lindauer Geschichte neu erzählt: Auf dem Speicherboden geht es mit der Zeitmaschine wie im Flug durch die Jahrhunderte, die Familie Seutter von Loetzen begrüßt ihre Gäste, Baumeister Grubenmann lädt zum Dachbalken-Mikado, der Lindauer Bote reitet durch die Beletage, die kleine Reichsstadt plustert sich auf, Segelschiffe werden beladen, Dampfer tuckern los, und am Ende fahren Nobelpreisträger im Tretboot über den Kleinen See. Die Geschichte der kleinen Stadt im Bodensee ist spannend, überraschend, bunt und reicht weit über die Grenzen des Landes hinaus.

DER CAVAZZEN

Das Museumsgebäude selbst stellt ein Baudenkmal ersten Ranges dar. Der Cavazzen, ein im Jahr 1729/30 erbautes Bürgerhaus auf der Insel Lindau, wurde von Jakob Grubenmann, einem Schweizer Baumeister, errichtet. Das beeindruckende Palais zeichnet sich durch seine prächtige Fassade und das imposante dreistöckige Dach aus und beeindruckte nicht nur die Menschen seiner Zeit, sondern wird auch heute noch als eines der schönsten barocken Bürgerhäuser in der Bodenseeregion angesehen. Vor etwa einem Jahrhundert erwarb Ludwig Kick, ein großzügiger Unternehmer und Mäzen in Lindau, den Cavazzen. Seitdem stellt die Kick'sche Heimatstiftung das Gebäude der Stadt Lindau zur Verfügung, damit es als Museum genutzt werden kann.

Re-opening its doors in May 2025 following an extensive six-year renovation and redesign, Lindau's Cavazzen Museum invites visitors to explore centuries of local history through an interactive and inclusive multimedia experience. Now open year-round, the museum offers permanent and special exhibitions that bring Lindau's story to life. Originally built in 1729-30 by Jakob Grubenmann, the Cavazzen features a grand facade and striking roof. A Baroque masterpiece, it is considered the most beautiful building of its kind in the region.

DIE SEEKUH VOM BODENSEE



Text: Veronika Mennel

Eigentlich wohnen Seekühe an den Meeresküsten des Indischen Ozeans, des Roten Meeres und des Pazifischen Ozeans. Aber eine wohnt in Vorarlberg. Diese eine ist eine ganz besondere Seekuh.

Unsere Seekuh frisst wie andere Seekühe täglich mehrere Kilo Wasserpflanzen. Manche Seekühe werden bis zu 60 Jahre alt, unsere ist mit 38 im besten Alter. Unter den lebenden Tieren sind Elefanten die nächsten Verwandten der Seekühe, mit denen hat unsere Seekuh aber recht wenig zu tun. Mit 10,95 Metern Länge und 3,16 Metern Breite ist sie auch ein ganzes Stück größer als die Rüsseltiere. Die Rede ist vom Mähschiff des Landesflussbauhofs Lustenau, das im ganzen Land als „Seekuh“ bekannt ist. Das Gefährt ist seit 1987 im Einsatz und sieht so gar nicht wie ein gewöhnliches Schiff aus. Sie hat einen Schneidebalken, der über einen Hebel bis zu 1,60 Meter tief ins Wasser gesenkt werden kann.

Im Sommer frisst sich die Seekuh gemächlich durch die Seegrasfelder im Bodensee, damit sich Bootsfahrer:innen und Schwimmer:innen nicht mit den Wasserpflanzen herumärgern müssen. Aber wie genau „frisst“ die Seekuh? Unter Wasser schneiden Messer das Seegras ab und ein Förderband bringt das nasse Grün auf den Schiffsrücken. Dann kommt Manneskraft ins Spiel. Die Seegrasmäher warten bereits mit Heugabeln, türmen das Seegras zu einem Hügel und sorgen dafür, dass die Seekuh trotz schwerer Fracht nicht in Schiefelage gerät.

Circa drei Stunden lang schwimmt die Seekuh auf und ab. Bei jedem Wendemanöver hebt der Steuermann die Messer und das Förderband aus dem Wasser und senkt es für den nächsten Mähstreifen wieder ab. Unsere Seekuh frisst zwar gemächlich, aber mächtig viel. Bis zu vier Tonnen Seegras können sich auf dem Deck sammeln. Und wohin damit? Zurück in den Hafen, wo die Seekuh mit dem Bagger von der Last befreit wird. Versenken geht nicht. Das Gras würde nur ans Ufer gespült werden.

Im Hafen wartet bereits der Radlader, der das Seegras in den Bauhof bringt. Dort wird es kompostiert. Der Kompost wird wiederum als Dünger im Garten oder der Landwirtschaft verwendet. Ganz im Sinne der Nachhaltigkeit. Und apropos Nachhaltigkeit: Ein paar Meter Seegras bleiben im Wasser immer stehen. Es reicht, wenn für die Boote und Badegäste die störenden Spitzen abgeschnitten werden. Der untere Teil bleibt als Lebensraum für die Fische erhalten.

While manatees typically inhabit warm coastal waters, one special "manatee" calls Lake Constance home: the Seekuh ("manatee" in German), a 10.95 m aquatic weed harvester. This distinctive boat clears lake waters for swimmers and boaters by cutting underwater weeds, which a conveyor lifts to the surface. The boat crew pile up to four tonnes of weeds, which are then composted for fertiliser. Only the tops of weeds are removed, preserving vital habitats for fish—a perfect blend of function and sustainability.



DIE STADT VON IHRER SPORTLICHEN SEITE ENTDECKEN.



Für Sportler:innen hat Bregenz einen besonderen Reiz. Am Berg, auf dem Wasser und im Wasser: das Draußen ruft!

Text: Veronika Mennel

Schritt für Schritt

Rund um den Bodensee schlängeln sich abwechslungsreiche Wanderwege in malerischen Kulissen. Das nächstgelegene Wanderparadies ist der Pfänder, der Hausberg von Bregenz. Naturliebhaber:innen können sich von der Pfänderbahn auf 1.064 Meter bringen lassen und von der Bergstation aus zu (Rund-)Wanderungen aufbrechen. Wer mehr sportliche Herausforderung braucht, meistert den Aufstieg von der Stadt aus und genießt unterwegs die schönsten Aussichten auf den Bodensee. Auch mit dem Fahrrad kann man den Pfänder erleben und bis ins Allgäu oder in den Vorderen Bregenzerwald radeln. Der Pfänder hat viele Gesichter, die es sich zu entdecken lohnt.

Copa von Bregenz

Badeplatz, Jogging-Strecke, Fahrrad-Tour – die Pipeline bietet genau das, was man gerade sucht. Sie erstreckt sich auf 1,7 Kilometern von Bregenz bis zum Kaiserstrand und umfasst einen Radweg, einen Fußgängerweg und einen Badestrand. Im Sommer kann man hier den ganzen Tag in der Sonne brutzeln, im See schwimmen und am Ufer entlang joggen oder radeln.

Wer Bregenz vom Wasser aus bewundern will, hat bei Ländle SUP Lochau die Chance, sich ein Stand-up-Paddle-Board auszuleihen. Ob mit Guide oder auf eigene Faust: „Suppen“ wird auf dem Bodensee garantiert nie langweilig und man kann dabei ganz schön ins Schwitzen geraten. Zum Glück ist die Abkühlung nicht weit.

Die perfekte Welle

Wer mehr Nervenkitzel sucht, wird beim Wasserskifahren oder Wakeboarden fündig. Auf dem Boot lernt man zuerst die richtige Technik, danach geht es mit dem Neopren als zweite Haut auch schon raus aufs Wasser. Die Guides des Wake and Surf - Wassersportvereins Bregenz Bodensee und des Vorarlberger Wasserskiclubs geben die Richtung vor und bieten Kurse für alle Leistungsstufen sowie Einzel- und Gruppen-Coachings an.

In Möglichkeiten schwimmen

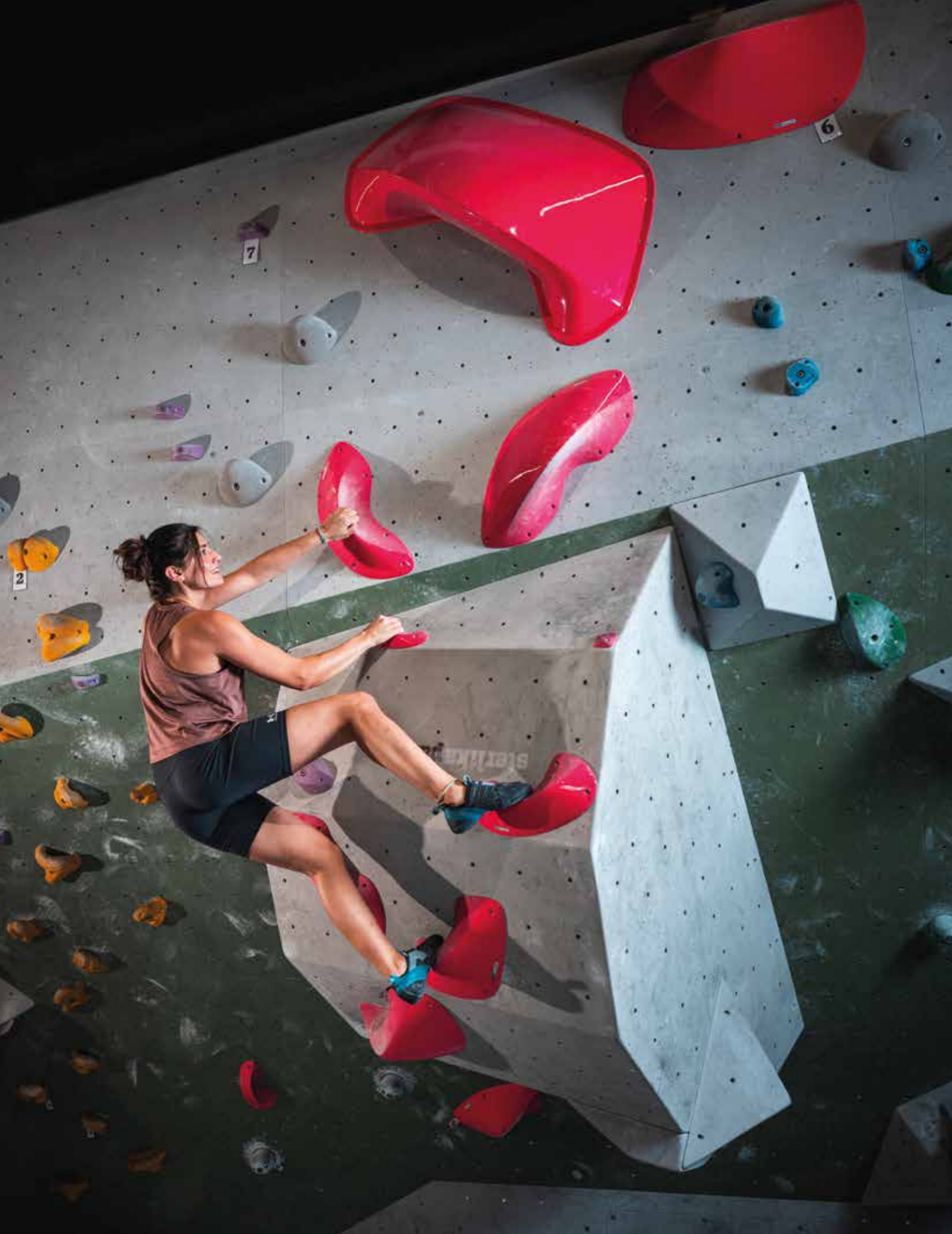
Genug ausgepowert? Im neu gestalteten Uferbereich der Pipeline findet sich zwischen den 200 Bäumen und Wildsträuchern bestimmt ein schattiges Plätzchen zum Ausruhen. Wenn es dann doch zu warm wird, springt man von einem der Holzstege ins Wasser oder nutzt ganz klassisch die Treppe. Übrigens gibt es entlang der Uferpromenade neue Duschen und WC-Anlagen.

Wer Nostalgie mag, darf sich auf die Mili freuen. Das charmante Freibad, das 1825 auf Holzstelzen erbaut wurde, ist die älteste Badeanstalt am Bodensee. Ursprünglich wurden im alten Militärbad die Rekruten ausgebildet, heute dient es dem Badespaß. Man kann vom Sprungbrett springen, zum Floß krauln, ein Stand-up-Paddle-Board ausleihen, sich im Tischtennis messen, beim Wasserball punkten oder auf der Sonnenterrasse am Teint arbeiten.

Lagerfeuerromantik

Auch der schönste Tag muss einmal zu Ende gehen, aber an der Pipeline wird jeder Abend zu einem Highlight. An einem der zehn Grillplätze kann man abends am Lagerfeuer sitzen, aufgespießte Würstchen in die Glut halten und das Schauspiel des Sonnenuntergangs bewundern. Mitten in der Stadt und dennoch fühlt es sich an, als wäre man weit weg.

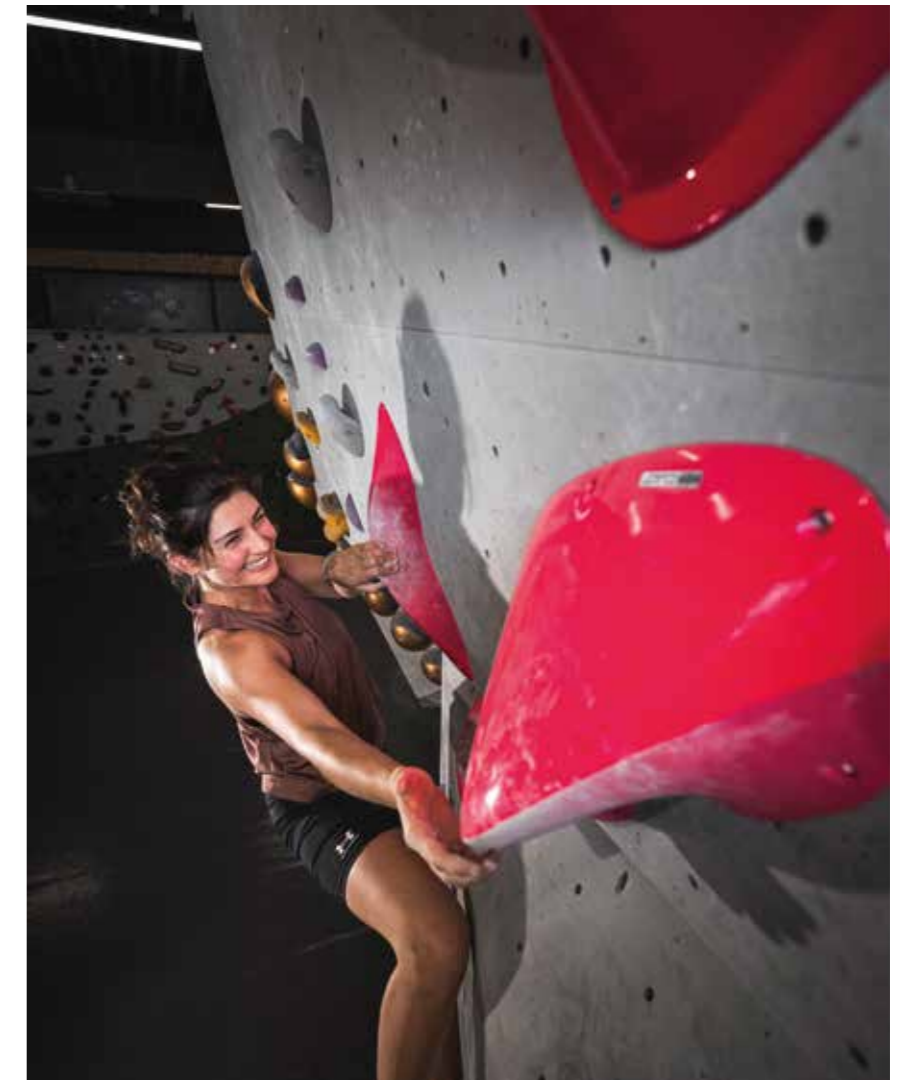
Bregenz is a sports haven for climbers, hikers and water enthusiasts. The Greifbar climbing gym offers year-round indoor and outdoor challenges. Hikers can explore the scenic trails around Lake Constance or make their way up Pfänder Mountain. There, they can take one of the circuit hikes or set out to other destinations – on foot or by bicycle. The 1.7 km Pipeline from Bregenz to Kaiserstrand is perfect for swimming, jogging and cycling. A bit further, you can hire a stand-up paddle board from Ländle SUP Lochau or amp up the thrill with water-skiing and wakeboarding. And of course there are plenty options for swimming, like the redesigned shore area and historic Mili lido. Even the best days have to end – ideally by campfire along the Pipeline, taking in a perfect lakeside sunset.



HOCH HINAUS

Text: Veronika Mennel

Greifbar
Achsiedlungsstraße 1
greifbar-bouldern.at



Guter Grip, anspruchsvolle Routen und das ganze Jahr über optimale Bedingungen: ein Paradies für Kletter- und Boulderliebhaber:innen. Die Boulderhalle Greifbar erfindet sich immer wieder neu, um Kletterbegeisterten ein breites Spektrum an Training, Unterhaltung und Herausforderung zu bieten – sowohl in der Halle als auch im grünen Außenbereich mit Outdoorwand. Der Tag vergeht wie im Flug, wenn man knackige Boulder-Probleme löst, am Kiltreboard trainiert und auf Routen klettert, die markante Felswände nachbilden. Die Schritte und Griffe werden immer wieder neu gesteckt, damit das Training das ganze Jahr über vielseitig ist – sowohl im Sommer, wenn es am Fels zu heiß ist, als auch im Winter, wenn die Finger draußen zu kalt werden. Nach der Kletterpartie sitzt man gemütlich zusammen, fachsimpelt und feuert die anderen an der Boulderwand an. Bei sommerlichen Höchsttemperaturen bietet sich der nahegelegene Bodensee für eine Abkühlung an.

20 JAHRE ERLEBNIS & GENUSS VORARLBERG LINES



Events auf
dem Bodensee
entdecken!

www.vorarlberg-lines.at

VORARLBERG LINES - WO DAS SCHIFF ZUR BÜHNE WIRD!

Bei den Vorarlberg Lines ab Hafen Bregenz werden über die Linienschifffahrt hinaus die Schiffe zu schwimmenden Eventsalons!

vorarlberg-lines.at

20 Jahre Vorarlberg Lines heißt es in diesem Jahr und von Beginn an galt es, mit der Zeit zu gehen und die Angebote für die Gäste kontinuierlich zu erweitern: Schon lange reicht das Repertoire über die beliebten und in der Region bekannten Genuss- und Deluxe-Fahrten hinaus, denn bei der österreichischen Schifffahrtsgesellschaft sind Entertainment und Erlebnisschifffahrten groß im Programm und ein Alleinstellungsmerkmal auf dem Bodensee. 2025 überzeugt die Gäste ein fulminantes Potpourri an Showelementen!

Beim Krimidinner von Zimt & Zyankali können sich die Gäste in einem mitreißenden und spannungsgeladenen Stück „Adieu Chérie!“ einmal mehr dem Tüftel-Fieber stellen! Wer ist der Täter? Die Zuschauer schlüpfen neben den Darstellern in Rollen und interagieren miteinander, während das Schiff auf den See hinaus gleitet und ein unvergesslicher Abend seinen Lauf nehmen kann. PIER69 – On Board brilliert kulinarischen Genüssen passend zur Show!

Darüber hinaus lockt das Comedy Dinner im Frühling mit Ingo Appelt und dessen unkonventionellem Humor! Wer neben dem locker leichten saisonalen 3-Gänge-Menü von PIER69 - On Board humorvoll die reizvolle Unverblümtheit von Comedy sucht, sollte sich dieses Event nicht entgehen lassen.

Musicalbegeisterte kommen ebenso auf ihre Kosten, denn das Team von The Musical Sound macht mit der neuen Show „Showtime“ die Bühne frei für Gesang, Tanz und große Gefühle mit den besten Songs von New York bis Hamburg und von London bis Wien. Treffen Sie Elphaba, die böse Hexe des Westens, verneigen Sie sich vor der Kaiserin von Österreich, amüsieren sich mit Mary Poppins, werfen Sie einen Blick in die schaurige Vampirwelt und lassen Sie sich mitreißen von

Tanzchoreografien aus „Footloose“! Das Best-of-Programm gepaart mit dem feinen Mehr-Gang-Menü lässt alle Sinne verrückt spielen.

Prächtig, pompös und glamourös sind die Fahrten auf der MS Sonnenkönigin. Neben den begehrten Gourmetfahrten und den Partys auf dem See „White Night“, „Vintage Night“, „Full Moon Revival Night“ bis hin zum „Seenachtfest Konstanz“ können sich die Besucher:innen auf ein neues Event-Partyformat freuen: „Bella Notte Italiana“! Dem Motto der Fahrt gebührend spielt neben dem DJ des Abends die Italo-Pop-Band INSIEME auf! Von Hits wie „Maledetta Primavera“ (Loretta Goggi), „Tu“ (Umberto Tozzi) bis hin zu „Viva la Mama!“ (Eduardo Bunatto) werden performt – Italienflair erwartet die Gäste! MO Catering sorgt für das passende „dolce vita“ im Gaumen! Im Winter verzaubern internationale Artist:innen bei den Fahrten „Königin on Tour“ mit spektakulärer Akrobatik das Publikum. Wer also ein energiegeladenes, sinnliches und zugleich kraftvolles Spektakel aus nächster Nähe erleben will, sollte sich diese Fahrt mit himmlischem Gesang, Entertainment und hervorragendem Gourmetmenü von MO Catering nicht entgehen lassen. Bei den Eventfahrten der Vorarlberg Lines erleben die Gäste ein multisensorisches Erlebnis, mit unvergesslichen Eindrücken!

This year, Vorarlberg Lines in Bregenz marks its 20th anniversary with unique cruises on Lake Constance, turning ships into floating stages for unique events. Highlights include the interactive mystery dinner theatre, a comedy dinner with Ingo Appelt's unconventional humour, and musical cruises featuring iconic songs. The luxurious MS Sonnenkönigin hosts themed events like Bella Notte Italiana with live Italo-pop and Italian specialities. In winter, the Königin on Tour cruises put on acrobatic shows. Every event is a multi-sensory, memorable experience on Lake Constance.

KÖNIGIN ON TOUR

Die Entertainment- und Dinner-Show auf dem Bodensee.

Mitten auf dem Bodensee trifft Fine Dining auf spektakuläre Showacts und eine zauberhafte Nachtkulisse. Wer Lust auf erstklassige Unterhaltung hat, sollte mit der Königin auf Tour gehen.

Text: Veronika Mennel



Vorarlberg Lines Bodenseeschiffahrt
Seestraße 4
+43 5574 42868
vorarlberg-lines.at

Die Sonnenkönigin rollt den roten Teppich aus und empfängt ihre Gäste an Bord mit weiß gedeckten Tischen im edlen Ambiente. Noble Roben füllen den Raum mit Eleganz und nachdem alle ihre Plätze im schwimmenden Dinner-Salon eingenommen haben, werden sie vom Kapitän und den Organisator:innen begrüßt: „Willkommen zu einer exklusiven und außergewöhnlichen Show an Bord der Sonnenkönigin. Wenn Ihnen gefällt, was Sie sehen, klatschen, trampeln und schreien Sie!“ Dann wird es dunkel. Ein einzelner Lichtkegel erleuchtet die Saalmitte und richtet sich auf den unscheinbaren Ring, der von der Decke hängt. Noch ahnen die Gäste nicht, auf welche Reise der Choreograf Chris Kiliano, bekannt als der „Rockstar unter den Luftakrobaten“, ihre Sinne gleich entführen wird.

Ohne zu viel zu verraten: Während die Sonnenkönigin über den zauberhaften Bodensee fährt, zeigen hochkarätige Artist:innen Bewegungen, die weit über die Vorstellungskraft hinausgehen. Mit Kraft, Poesie, Perfektion und Balance. Die Ausnahmekünstlerin Nataliia Vorona hebt mit dem Luft-ring ab und elektrisiert das Publikum mit einer surrealen Akrobatik-Performance am Vertikaltuch. Die Kontorsionistin Eliza Ruppel lässt die Gäste an den Gesetzen der Statik zweifeln, indem sie ihren Körper in unglaubliche Positionen bringt. Aaliyah Zhoura präsentiert eine glamouröse Bauchtanz-Show, Tadios Cherenet tritt als Jongleur auf und Chris

Kiliano performt an den Strapaten. Die schönste Stimme Vorarlbergs, Nina Fleisch, begleitet viele Performances mit ihrer außergewöhnlichen Stimme. Fast vergisst man, dass man sich an Bord eines Schiffes mitten auf dem Bodensee befindet.

Wenn man glaubt, das Highlight des Abends gesehen zu haben, folgt schon das nächste. Immer wieder aufgelockert vom MO-Catering-Team, das zwischen den Shows jeweils einen Gang des 4-Gänge-Menüs serviert. In den Pausen kann man draußen frische Seeluft schnuppern, die Lichter des vorbeiziehenden Ufers und die sanfte Fahrt über den Bodensee genießen. Wer möchte, versucht sein Glück im Casino im zweiten Oberdeck – dort wartet bereits der Croupier auf Sie. Freuen Sie sich auf einen abwechslungsreichen Abend, von dem Sie noch lange erzählen werden.

Step aboard the Sonnenkönigin for an evening of fine dining and world-class entertainment against a magical backdrop. As you settle into the elegant floating dinner salon, the lights dim and choreographer Chris Kiliano's show begins. Performances by top-tier artists, including aerial performers and singers, captivate the audience. A four-course menu is served between acts, seamlessly blending gourmet dining with the spectacular show. During intermission, head outside for some fresh air to remind you that this unforgettable experience is happening on a ship in the middle of Lake Constance.





#zäm ist eine Initiative von Bodensee-Vorarlberg Tourismus in Zusammenarbeit mit Super Büro für Gestaltung, Markus Curin, buero balanka und Matak Studios



**Bodensee
Vorarlberg**



Bodensee-Vorarlberg Tourismus
Römerstraße 2
+43 5574 43443-0
office@bodensee-vorarlberg.com
bodensee-vorarlberg.com

WEIN AUS DER BODENSEEREGION

In Vorarlberg gibt es eine 700 Jahre alte Weinbau-Tradition. Seit den 80er-Jahren wird man sich dessen auch wieder etwas stärker bewusst. In dieser Zeit gründeten die Eltern von Weinbauer Josef Möth auch das eigene Weingut. Heute führt er den Betrieb und freut sich über Kooperationen, die am Bodensee entstehen – egal ob in Vorarlberg oder über Grenzen hinweg.

Am Fuße des Gebhardsberges und einige Meter unter der Landesbibliothek liegt der Heurige des Weinguts Möth. Dort wo die Stadt Bregenz endet, findet man eine kleine Wohlfühloase, in der sich die Natur, Kulinarik und natürlich Wein genießen lassen. „Für mich ist es der beste Platz der Welt“, sagt Josef Möth. Gemeinsam mit Michaela Möth leitet er den Heurigen und außerdem auch das gesamte Weingut. Mit seinen 3,5 Hektar Anbaufläche gilt es als größtes in ganz Vorarlberg.

»

*Vorarlberg war schon
immer ein Weinland.*

«

Insgesamt werden in Vorarlberg auf mehr als 20 Hektar Wein angebaut. Im Vergleich zur Vergangenheit ist das ein geringer Wert. „Um 1850 herum gab es an die 500 Hektar Weingärten bei uns. Vorarlberg war schon immer ein Weinland“, erzählt Möth. Zumindest gibt es eine 500 bis 700 Jahre alte Weinbautradition im Land. Den Anfang machten die Kelten und die Römer kultivierten das Ganze dann. Viele alte Flurnamen weisen noch heute darauf hin: „Zum Rebberg“ oder „Im Torkel“ zum Beispiel. Dass der Vorarlberger Wein heute wieder einen hervorragenden Ruf hat, dazu hat auch Josef Möth beigetragen: „Ich mache mittlerweile wirklich guten Wein. Das war ein langer Weg bis hierher.“ Der ausgebildete Winzer und Kellermeister besuchte die vierjährige landwirtschaftliche Fachschule für Wein-, Obstbau und Kellertechnik in Retz (Niederösterreich).

Das Weingut Möth führt sowohl Rot- als auch Weißweinsorten im Sortiment. Besonders stolz ist Josef Möth auf den eigenen Rosé. Dieser wird aus besten, hochreifen Rotweirauben vinifiziert. „Natürlich ohne Saftentzug oder Vorlese.“ Den Namen „Unisex“ hat er erhalten, weil er bei Frauen und Männern gleich beliebt ist. Leicht gekühlt kommt das Wildbeerenaroma gut zur Geltung. Wird er bei zwölf Grad serviert, hat er auch den nötigen Druck am Gaumen. Nicht nur bei den Rebsorten ist man bei Möth breit aufgestellt. Die Weine werden im eigenen Heurigen ausgeschenkt und an Hotellerie und Gastronomie vertrieben. Im Handel ist man ebenfalls gut vertreten.

»

*Ich kehre auch selbst
gerne ein.*

«

Er selbst ist aber auch gerne Gast. „Ich bin viel mit dem Rad in der Region und vor allem um den See unterwegs. Und da kehre ich schon auch ganz gern ein.“ Zu bieten hat die Gegend genug. Manches davon landet im Anschluss auf den Tellern von Möths Heurigen: „Wir arbeiten mit vielen regionalen Produzent:innen zusammen. Zum Beispiel mit einem Metzger in Bildstein. Oder den Ziegenkäse bekommen wir aus dem Bregenzerwald.“ Der Winzer schätzt die Vielfältigkeit des Landes und den kollektiven Willen zur Zusammenarbeit in Vorarlberg. „Jede Ortschaft hat ihre ganz eigene Identität, das taugt mir.“ Seine kulinarischen Radausflüge führen Möth auch über die Landesgrenzen hinweg in die Schweiz und nach Süddeutschland. „Dort gibt es auch so viele großartige Produzent:innen und Lebensmittel. Da würde ich mir noch einen stärkeren Schulterschluss wünschen.“ Durch eine konsequente übernationale Zusammenarbeit und Vermarktung würden alle profitieren: „So könnte die gesamte Bodenseeregion noch mehr an globaler Strahlkraft entwickeln.“

Located near Bregenz at the foot of the Gebhardsberg, the Möth estate captures the spirit of Vorarlberg's 700-year winemaking tradition. Founded by the Möth family in the 1980s amid a revival of local wine appreciation, the vineyard – now led by Josef Möth – is the region's largest. Möth's wine tavern is a cosy spot for guests to enjoy local wines, notably the popular rosé Unisex. Möth values regional partnerships. He hopes for greater cross-border collaboration in the Lake Constance region to enhance the global appeal of its local food and wine culture.

WENN'S LÄUFT, DANN LÄUFT'S.

Von der Formel 1 zum Fernsehen zum Marathon.

Philipp Brändle im Portrait.

Text: Veronika Mennel

Läufer:innen aus der ganzen Vier-Länder-Region haben sich den 12. Oktober 2025 im Kalender markiert. Dann finden der Sparkasse 3-Länder-Marathon und der Skinfit Halbmarathon statt. Auf einer Bilderbuchstrecke geht es durch Deutschland, Österreich und die Schweiz – eine Faszination, die jedes Jahr tausende Sportler:innen anzieht. 2024 war Philipp Brändle einer von ihnen. Wie ist es, bei dem Spektakel dabei zu sein? Wir lassen das Erlebnis mit ihm Revue passieren.

Noch einmal tief durchatmen, dann geht's los. 12.000 Läufer:innen gehen am 13. Oktober 2024 in Lindau an den Start des 3-Länder-Marathons. Zwischen ihnen dehnt und streckt sich Philipp Brändle. Es ist sein erster Halbmarathon. Vor ihm liegen über 21 Kilometer, die er in unter zwei Stunden hinter sich bringen will. „Mein Onkel meinte, dass man mit vier Stunden bei einem Marathon gut dabei ist. Diese Zeit habe ich für den Halbmarathon halbiert und mir als Ziel gesetzt“, erklärt Philipp. Trainiert hat er zuhause am Arlberg, wo die Strecken ein Auf und Ab sind. „Die Höhenmeter sind mir sehr zugutegekommen. Mein persönlicher Rekord waren 18,7 Kilometer mit 400 Höhenmeter. Das hat mir die Zuversicht gegeben, die 21 Kilometer auf flacher Strecke auch zu schaffen.“ Dabei hatte Philipp bis vor 4 Jahren mit Laufen überhaupt nichts am Hut. Angefangen hat er nur, um sich im Alltag fit zu halten, bis ihn ein Freund mit dem Marathon-Fieber angesteckt hat. „Ich dachte, ich kann ja mal dafür trainieren, wenn es reicht, ist das gut, wenn nicht, dann nicht.“ Philipp legte sich eine Sportuhr zu und die Zahlen, Daten, Fakten weckten sofort seinen Ehrgeiz. Schaltete sich da der Ingenieur im Kopf ein? „Auf jeden Fall! Details können enorm viel ausmachen. Beim Laufen machen vor allem die richtigen



Schuhe einen riesigen Unterschied.“ Dieses Feingefühl für Details begleitet Philipp schon immer. Er war sechs Jahre Aerodynamik-Ingenieur beim Mercedes-Formel-1-Team – davon drei Jahre direkt an der Strecke. Noch heute sind Teile am Auto, die er selbst entwickelt hat, und Philipp hält noch immer Kontakt zu den damaligen Kolleg:innen. „Es ist schon sehr besonders, wenn man als Team eine Weltmeisterschaft gewinnt. Das bringt sogar die reservierten Engländer:innen in Partylaune.“

Für Philipp war aber von vornherein klar, dass die Zeit bei der Formel 1 begrenzt ist. „Ich wollte unseren Familienbetrieb übernehmen und bin deswegen 2019 zurückgekommen.“ Sein technisches Wissen lässt er jetzt ins Skischuh-Fitting und in die Beratung bei FRIENDLY Brändle in Zürs am Arlberg einfließen. „Für mich ist es das Schönste, wenn jemand dank unserer Services und Produkte den gleichen Spaß am Skifahren hat wie ich. Das spornt mich in jeder Beratung dazu an, ins Detail zu gehen.“

An seinem freien Tag steht er meistens mit Sohn Noah auf der Piste. Der 6-Jährige durfte übrigens beim Kindermarathon mitlaufen und hat sofort eine Begeisterung dafür entdeckt. „Es war

fantastisch organisiert. Sowohl der Kindermarathon als auch der Halbmarathon mit der Sportaktiv-Messe, dem Transport der Ausrüstung, die Verpflegung im Stadion und vor allem die Streckenführung am See entlang. Natürlich wollte ich finishen, aber ich bin generell sehr froh, dabei gewesen zu sein und das miterlebt zu haben.“ Der olympische Gedanke in allen Ehren, aber auch das Ergebnis lässt sich sehen: Seinen ersten Halbmarathon hat Philipp in 1:54:17 geschafft und sich damit den 170. Rang gesichert. Ob ihn das Thema Marathon nun weiter begleiten wird? „Auf jeden Fall. Das größte Ziel wäre vielleicht irgendwann mal ein ganzer Marathon.“

Hoffentlich bleibt genug Zeit fürs Training, denn als Tausendsassa ist Philipp sehr eingespannt: Im Winter im Familienbetrieb FRIENDLY Brändle, im Sommer bei Omicron und seit 4 Jahren ist er als Experte bei ServusTV. „Ich schätze es sehr, dass ich in allen 3 Bereichen mein Know-how einbringen kann: Bei Omicron kann ich aktiv entwickeln, bei ServusTV die Theorie einbringen und im Winter die Leidenschaft fürs Skifahren leben.“ Wer diese Leidenschaft mit Philipp teilen will, ist herzlich dazu eingeladen, im Ski & Bistro in Zürs vorbeizuschauen. Oder beim nächsten Marathon mit an den Start zu gehen.

Philipp Brändle's journey from Formula 1 engineer to runner and ski expert is all about precision and passion. After years designing championship-winning cars, he returned to Zürs am Arlberg in 2019 to run his family's business, FRIENDLY Brändle. The best part for him is when customers have as much fun skiing as he does, thanks to his products and services. Inspired by a friend, Philipp ran his first half marathon in 2024. He hopes to one day run a full marathon. Whether skiing the Arlberg slopes or tackling his next race, Philipp brings the same focus and dedication to every challenge.

Steckbrief:
Philipp Brändle, Klösterle am Arlberg
FRIENDLY Brändle | sportbraendle.at

Seit 4 Jahren ServusTV Experte, zuvor 6 Jahre Aerodynamik-Ingenieur beim Mercedes-F1-Team. Studierte Luft- und Raumfahrttechnik, Aerodynamik und Regelungstechnik an der TU München.

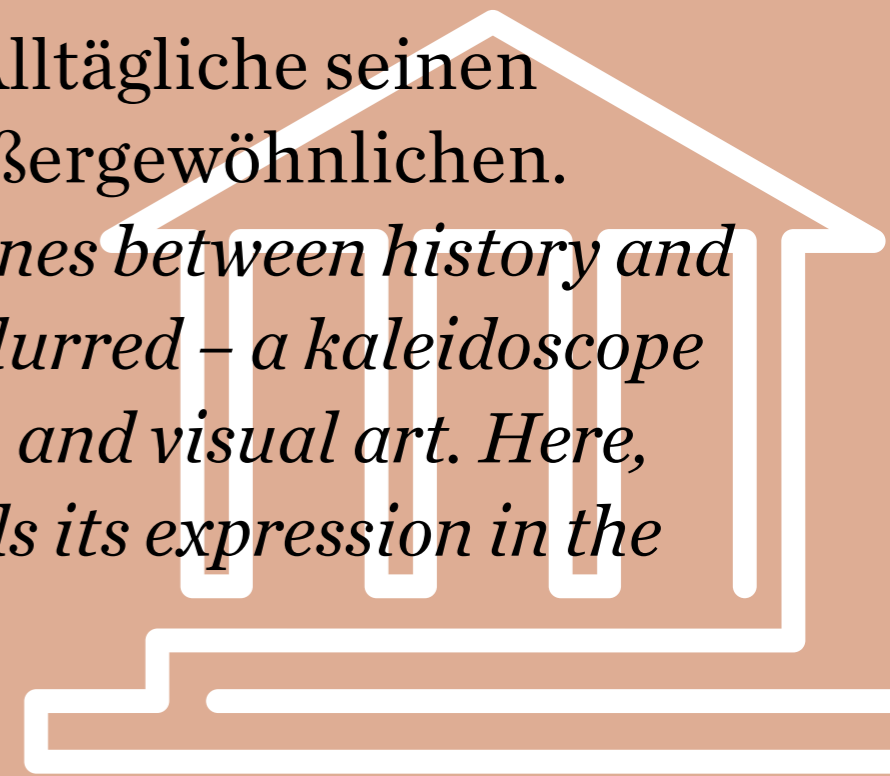
Marathon-Ergebnis:
FRIENDLY Brändle Racing, Skinfit-Halbmarathon
170. Rang, Start: 10:31:06, Ziel: 12:25:23, Zeit: 1:54:17



KUNST & KULTUR ERLEBEN

In Bregenz verschmilzt die Geschichte mit der Moderne – ein Kaleidoskop aus Musik, Theater und bildender Kunst. Hier findet das Alltägliche seinen Ausdruck im Außergewöhnlichen.

In Bregenz, the lines between history and the modern are blurred – a kaleidoscope of music, theatre, and visual art. Here, the mundane finds its expression in the exceptional.



Carl Maria
von Weber

Seebühne

Der
FreischützDER FREISCHÜTZ
AM BODENSEE

Text: Babette Karner

Ein spektakuläres Zusammenspiel
aus Romantik und Schauer

Knapp 200.000 Menschen strömten im letzten Sommer zum *Freischütz* an den Bregenzer Bodensee. Alle 28 Vorstellungen des Spiels auf dem See waren restlos ausverkauft und die Besucher:innen hingerissen von Philipp Stölzls Interpretation der Oper. Ganz nah am Zuschauerraum liegt die schaurig-poetische Welt, die der deutsche Regisseur und Bühnenbildner für Carl Maria von Webers romantische Schauergeschichte rund um die Liebe der Erbförstertochter Agathe zum jungen Amtsschreiber Max geschaffen hat.

Max kämpft inmitten einer kahlen Winterlandschaft, zwischen windschiefen, halb im Wasser versunkenen Häusern, Baumgerippen und Pferdeskeletten unter den Augen der argwöhnischen Dorfgesellschaft um die Hand seiner Geliebten. Denn der Hochzeit der beiden steht ein alter Brauch im Weg: Max muss einen erfolgreichen Probeschuss abgeben, um Agathe heiraten und die Erbförsterei übernehmen zu können. Das Problem: Max ist kein guter Schütze. Die Lösung: ein Pakt mit Samiel, dem Teufel. „Ich wollte diese Oper hier schon machen, als ich das erste Mal nach Bregenz gekommen bin“, verriet der renommierte Film- und Opernregisseur Philipp Stölzl, der 2019/21 bereits Verdis *Rigoletto* auf der Seebühne inszeniert hatte, beim Seebühnen-Richtfest im Frühjahr 2024. Der Form, die Stölzl für den *Freischütz* gewählt hat, lag eine ganz bewusste Entscheidung zugrunde: „Wir wollten die romantische Schauergeschichte, auf der diese Oper basiert, hier am Bodensee durch und durch umarmen.“ Und tatsächlich: Eine feuerspeiende Schlange gewährt dem Teufel Samiel einen Ritt nach oben, geisterhafte, unheimliche Wesen winden sich im schwarzen Wasser der Lagune.

Den Sprechszenen widmete Stölzl in seiner Inszenierung besondere Aufmerksamkeit, denn: „Die Oper besteht schließlich fast zur Hälfte aus Sprechtheater.“ Zusammen mit dem Autor Jan Dvořák hat er die Sprechszenen neu gefasst und ergänzt. Samiel hat Stölzl zum Erzähler,

Conférencier und Strippenzieher aufgewertet, der überall präsent ist. Er klettert auf Bäume, reitet auf dem Skelettpferd und erscheint auf der Spitze des Kirchturms. Dabei treibt er die Geschichte voran, dirigiert die Figuren, diktiert deren Handlungen und kommentiert sie scharfzüngig. Der Kriegsveteran Kaspar wird von Samiel dazu angestiftet, den jungen Schreiber Max zu überreden, nachts in der gespenstischen Wolfsschlucht Freikugeln zu gießen. So soll sich Max die Hochzeit mit seiner Geliebten Agathe sichern – dafür bekommt der Teufel seine Seele.

Die Wolfsschluchtszene ist der Höhepunkt des Bregenzer *Freischütz*: Webers düstere Klänge, gepaart mit eindrucksvollen Lichteffekten, dichten Nebelschwaden, heulenden Wölfen und krachendem Donner verwandeln die Bühne in einen surrealen, alpträumhaften Ort. Für die Sänger:innen des Bregenzer *Freischütz* sind die besonderen Bedingungen des Bühnenbilds eine große Herausforderung: Die Dimensionen der Seebühne sind riesig und man braucht eine gute Kondition, um hier zu spielen und zu singen. Die Inszenierung von Philipp Stölzl geht aber noch ein bisschen weiter: Alle Darsteller:innen bewegen sich während der Aufführung im knietiefen Wasser. Spezielle Schuhe und Neoprenanzüge unter den Kostümen halten warm und schützen vor Ausrutschen im Becken. Einmal und nie wieder? Weit gefehlt: Die meisten Sänger:innen werden auch im *Freischütz* 2025 zu sehen sein – denn ein Sommer am Bodensee ist einzigartig.

Last summer, nearly 200,000 visitors flocked to »Der Freischütz« on Bregenz's floating stage, where Philipp Stölzl brought Weber's romantic ghost story to life in the form of opera. Against a haunting winter landscape, Max fights for Agathe's love. Desperate, he makes a pact with the devil. Highlights include the eerie Wolf's Glen scene, complete with thick fog and thunder claps transforming the stage into a surreal, nightmarish setting. Stölzl adds a special touch: Performers wade through knee-deep water. Back again in 2025, this opera is a must-see for a magical summer on Lake Constance.

BREGENZER FESTSPIELE SPIELPLAN 2025



ZUKUNFT IN SICHT?

WER VIEL VORHAT, KOMMT ZU UNS.

Als stark in der Region verwurzelte Bank wirtschaften wir achtsam. Mit vielfältigem Engagement setzen wir uns für ein Umfeld ein, das auch für zukünftige Generationen lebenswert ist.

Hypo Vorarlberg – Ihre persönliche Beratung in Vorarlberg,
Wien, Graz, Wels, Salzburg und St. Gallen (CH).
www.hypovbg.at

HYP0
VORARLBERG

Do/06/03 19.30 Uhr
Meisterklasse
Festspielhaus, Seestudio

So/30/03 – Mi/02/04
Der Freischütz für Kinder
Festspielhaus, Großer Saal

Do/26/06 – Do/03/07
Opernworkshops
Festspielhaus

Mo/30/06 20.00 Uhr
Werkstattgespräch
Festspielhaus, Großer Saal

Mo/07/07 – Fr/11/07
Fest des Kindes
Schule Weidach

Sa/12/07
Tag der Wiener Symphoniker
Kornmarktplatz
Young People's Night
Seebühne, Festspielhaus

So/13/07 9.30 Uhr
Festspielfrühstück – Lilli Paasikivi
Festspielhaus, Seefoyer
10.00 Uhr
Festmesse
Pfarrkirche St. Gallus
14.00 Uhr
Fest des Kindes
Werkstattbühne
Schlussaufführung

Mi/16/07 10.30 Uhr
ERÖFFNUNG
Festspielhaus, Großer Saal
19.30 Uhr
Œdipe Premiere
Festspielhaus, Großer Saal

Do/17/07 21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Fr/18/07 19.30 Uhr
bumm tschak oder
der letzte henker Premiere
Theater am Kornmarkt
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Sa/19/07 19.00 Uhr
Songs for a (Mad) King
Festspielhaus, Seestudio
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

So/20/07 9.30 Uhr
Festspielfrühstück –
Ferdinand Schmalz
Festspielhaus, Seefoyer

11.00 Uhr
Œdipe
Festspielhaus, Großer Saal
19.30 Uhr

bumm tschak oder
der letzte henker
Theater am Kornmarkt
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Mo/21/07 19.30 Uhr
Elim Chan
Wiener Symphoniker
Festspielhaus, Großer Saal
19.30 Uhr
bumm tschak oder
der letzte henker
Theater am Kornmarkt

Di/22/07 19.30 Uhr
bumm tschak oder
der letzte henker
Theater am Kornmarkt
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Mi 23/07 20.00 Uhr
Borrowed Light
Premiere, Werkstattbühne
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Do/24/07 20.00 Uhr
Borrowed Light
Werkstattbühne
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Fr/25/07 18.30 Uhr
Waldeinsamkeit
Pfarrkirche Herz-Jesu
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Sa/26/07 19.00 Uhr
Waidmannsheil
Festspielhaus, Seestudio
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne, Festspielhaus

So/27/07 11.00 Uhr
Jukka-Pekka Saraste
Wiener Symphoniker
Festspielhaus, Großer Saal
21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Mo/28/07 19.30 Uhr
Œdipe
Festspielhaus, Großer Saal

Di/29/07 21.15 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Mi/30/07 20.00 Uhr
Study for Life
Premiere, Werkstattbühne

Do/31/07 20.00 Uhr
Study for Life
Werkstattbühne

Fr/01/08 21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Sa/02/08 19.00 Uhr
Sehn's, das is' weanarisch
Festspielhaus, Seestudio
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

So/03/08 19.00 Uhr
Im Sturm der Sehnsucht
Festspielhaus, Seestudio
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Mo/04/08 19.30 Uhr
Petr Popelka
Wiener Symphoniker
Festspielhaus, Großer Saal

Di/05/08 21.00 Uhr
Nordic Cool
Kunsthaus Bregenz
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Mi/06/08 21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Do/07/08 21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Fr/08/08 21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Sa/09/08 19.00 Uhr
Frühe Geniestreiche
Festspielhaus, Seestudio
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Tickets und Informationen:
bregenzfestspiele.com

So/10/08 9.30 Uhr
Festspielfrühstück –
Patrik Ringborg
Festspielhaus, Seefoyer
11.00 Uhr
Brass Amore
Festspielhaus, Großer Saal
19.30 Uhr
All About Eve
Festspielhaus, Seestudio
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Mo/11/08 20.00 Uhr
Tango am See
Montagehalle

Di/12/08 19.30 Uhr
La Cenerentola
Premiere
Theater am Kornmarkt
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Mi/13/08 19.30 Uhr
La Cenerentola
Theater am Kornmarkt

Do/14/08 20.00 Uhr
Emily – No Prisoner Be
Premiere, Werkstattbühne
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Fr/15/08 19.30 Uhr
La Cenerentola
Theater am Kornmarkt
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

Sa/16/08 19.30 Uhr
La Cenerentola
Theater am Kornmarkt
20.00 Uhr
Emily – No Prisoner Be
Werkstattbühne

21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

So/17/08 11.00 Uhr
Leo McFall
Symphonieorchester Vorarlberg
Festspielhaus, Großer Saal
21.00 Uhr
Der Freischütz
Seebühne

EPISCHE ERZÄHLUNGEN, FARBENREICHE PARTITUREN UND FINNISCHE KURIOSITÄTEN: DAS ERWARTET SIE BEI DEN BREGENZER FESTSPIELEN 2025.

Babette Karner im Gespräch mit
Lilli Paasikivi



Sie bereiten sich seit fast zwei Jahren auf Ihren ersten Bregenzer Festspielsommer vor. Welchen Geist spüren Sie hier?

Die Bregenzer Festspiele in ihrer Gesamtheit – vom grandiosen Spektakel auf der Seebühne bis zu den Kammermusikkonzerten, von den zeitgenössischen Werken auf der Werkstattbühne bis zu den Orchesterkonzerten und den Jungen Festspielen – sind ein wunderbares Kulturfest, ein Fest des Geschichtenerzählens, der Musik, der Kreativität und der künstlerischen Qualität.

Das Herz der Bregenzer Festspiele schlägt auf der Seebühne. Welche Eindrücke haben Sie bisher vom Geschehen dort gewonnen?

Die Seebühne hebt Opernproduktionen auf ein ganz neues Niveau: Es fühlt sich manchmal an wie Oper auf Steroiden! Die Größe der Produktionen, der personelle und infrastrukturelle Aufwand, die Einbindung in die umgebende Natur: Es ist eine wunderbare Herausforderung, alle zwei Jahre eine neue Inszenierung in diese natürliche „Kulisse“ und sich ständig verändernden Elemente zu integrieren.

Sie haben für kommenden Sommer einige sehr spannende nordische Künstler:innen eingeladen.

Es ist mir ein großes Anliegen, dem Publikum meine musikalische und künstlerische DNA vorzustellen. Deshalb wollte ich zu Beginn meiner Intendanz unbedingt große nordische Künstler:innen und Werke präsentieren. Ich möchte aber auch ein Bild der klassischen Musikkultur Finnlands skizzieren. Es werden Werke von Jean Sibelius, Kaija Saariaho, Sebastian Fagerlund und Osmo Tapio Räihälä zu hören sein: eine Kombination aus nordischem Erbe und spannenden zeitgenössischen Komponist:innen. Dirigenten wie Jukka-Pekka Saraste und Hannu Lintu werden in Bregenz zu Gast sein. Neben Künstler:innen aus Österreich und Deutschland sind unter anderem die US-amerikanische Mezzosopranistin Joyce DiDonato, der dänische Bariton Johan Reuter sowie die tunesisch-kanadische Mezzosopranistin Rihab Chaieb und die ungarische Mezzosopranistin Dorottya Láng zu erleben.

Als erste Oper im Festspielhaus haben Sie *Œdipe* von George Enescu gewählt. Was hat Sie an diesem Werk gereizt?

*Ich möchte große Werke des frühen 20. Jahrhunderts mit prächtigen, farbenreichen Partituren präsentieren. Wie Sophokles' Theaterstück, so ist auch Enescus Musik für *Œdipe* sehr ausdrucksstark und dramatisch. Es gibt wunderbare Solopartien und großartige Chorszenen. Dieses Werk hat alles, was ein großes Opernerlebnis ausmacht!*

Auf der Werkstattbühne werden drei zeitgenössische Stücke zu sehen sein. Sie haben unter anderem den renommierten Choreographen Tero Saarinen nach Bregenz eingeladen. *Genres zu mischen, fasziniert mich sehr, und mit Tero Saarinen habe ich bereits einige Produktionen realisiert, in denen er Oper und zeitgenössischen Tanz kombiniert hat. Ihn mit zwei sehr*

unterschiedlichen Werken im nächsten Sommer in Bregenz präsentieren zu können, ist großartig. Borrowed Light ist einer von Saarinens größten internationalen Erfolgen. Das Stück gleicht einer Meditation, einer kollektiven spirituellen Erfahrung. Study for Life ist Tero Saarinens neuestes, immersives und multidisziplinäres Werk. Es ist eine Hommage an die Musik der finnischen Komponistin Kaija Saariaho, eine Kombination aus Tanz, Musik und Gesang. Emily – No Prisoner Be, die dritte Produktion auf der Werkstattbühne, ist ein Auftragswerk der Bregenzer Festspiele und eine Zusammenarbeit der hochangesehenen Mezzosopranistin Joyce DiDonato mit dem Komponisten Kevin Puts nach Texten der Dichterin Emily Dickinson. Sie lebte völlig zurückgezogen im Haus ihres Vaters in Massachusetts, ihre Gedichte aber sind starke Zeugnisse weiblicher Kreativität.

Ein weiterer wichtiger Teil des Programms sind die vier Orchesterkonzerte.

*Ein Thema im kommenden Sommer sind epische Erzählungen. Auch in den Orchesterkonzerten der Wiener Symphoniker werden solche Geschichten zu hören sein: Auf dem Programm stehen Maurice Ravels *Shéhérazade*, Richard Strauss' *Also sprach Zarathustra* nach Friedrich Nietzsche und Jean Sibelius' *Kullervo* aus dem finnischen Nationalepos *Kalevala*. Die *Martine* des SOV beschließt mit einem märchenhaften Programm den Festspielsommer 2025. Sibelius, Finnlands Nationalkomponist, ist einer der Grundpfeiler der Kultur und der klassischen Musik dieses Landes: Er erschuf die musikalische Sprache der finnischen Seele. *Kullervo* erzählt eine Geschichte, die an griechische Tragödien erinnert und es ist ein Werk von dramatischer Kraft und beeindruckenden orchestralen und vokalen Klangwelten. Ich freue mich sehr, dass Jukka-Pekka Saraste, einer der großen Sibelius-Interpreten unserer Zeit, das Werk am 27. Juli aufführen wird.*

Auch der Tango wird im kommenden Sommer auf dem Programm stehen.

Der Tango ist in Finnland so etwas wie eine nationale Leidenschaft. Die neue Montagehalle, deren Tore sich direkt zum See hin öffnen, hat mich an all die Open-Air-Tanzlokale an den Seeufern in Finnland erinnert: Mit Tango am See möchte ich die Menschen in die Atmosphäre eines Mittsommernachtstanzes in der finnischen Landschaft entführen.

The 2025 Bregenz Festival promises epic stories, vibrant scores and a Nordic feel, with Lilli Paasikivi at the helm. Highlights include *Œdipe* by Enescu, blending dramatic music and grand choral scenes, and contemporary works, such as Saarinen's *Borrowed Light*. Finnish classics feature prominently, including Sibelius' *Kullervo*, conducted by Jukka-Pekka Saraste. The Vienna Symphony Orchestra will present Strauss, Ravel and more. A special tango event will capture the atmosphere of a midsummer dance in the Finnish landscape. In short, it's a programme that presents Paasikivi's musical and artistic DNA.



JOHANN WOLFGANG VON GOETHE

Das ist eine tolle Gratwanderung

AUF SCHMALEM GRAT ZUM VOLLEN HAUS

Das Vorarlberger Landestheater hat seit der Intendanz von Stephanie Gräve eine deutliche Verjüngung erfahren – sowohl auf der Bühne als auch im Publikum. Damit drehte sich in Bregenz eine Achse um, die seit Jahrzehnten als gesetzt galt – die freie Theaterszene, ob mit oder ohne festen Stammsitz, muss sich neuerdings mit dem Landestheater matchen. Das gab es meines Erachtens noch nie.

Ich finde, unter der Federführung von Stephanie Gräve gelingt eine feine Gratwanderung. Das Programm des Theaters spannt einen gut getakteten Bogen zwischen Menschen und Geschichten mit Bezug zu Vorarlberg, reicht beispielweise in die klassische Antike wie auch in die amerikanische Literatur der Gegenwart. Die große Themen-Bandbreite erreicht immer wieder auch Menschen, die bisher selten oder gar nicht ins Landestheater nach Bregenz fahren. Zuletzt füllte sich das Haus mit Publikum aus dem Bregenzerwald. Felix Mitterer schrieb im Auftrag des Felder Vereins das Stück AUS SEINEM LEBEN – mit auf der Bühne der Theaterverein Bizau. Im Herbst 2022 stand beispielsweise das Leben und Wirken von Kundeyt Şurdu im Fokus, erzählt aus der Perspektive von Ayşe, seiner Gattin. Dieses Stück habe ich mehrmals gesehen. Es erregte langanhaltend das Interesse der türkischen Bevölkerung. Man möchte es nicht glauben, aber dass das alteingesessene Publikum sich mit so vielen Besucher:innen mit türkischem Hintergrund vermischt, ist auch heute noch keine Selbstverständlichkeit. Kunst kann dies leisten und jede Annäherung hilft dem gegenseitigen Verständnis zwischen unterschiedlichen Kulturen. Nicht dass ich einen Vergleich ziehen möchte – aber doch: Als bei der Premierenfeier des Stücks über Franz Michael Felder der Bizauer Theaterverein spätabends noch Wälderlieder sang, spätestens da fand ebenfalls Verständigung über kulturelle Grenzen statt. Allein der Dialekt ist für viele, auch deutschsprachige Zugezogene nur schwer verständlich, und der Reichtum der Bregenzerwälder Musikkultur muss erst einmal entdeckt werden. Auch das Angebot des Landestheaters für Kinder und Jugendliche ist umfassend und wertvoll, der Theaterclub fördert junge Talente, die Kinderstücke und Schulaufführungen führen schon die Kleinsten ans Theater heran. Junges Publikum kommt inzwischen auch wegen der Konzertabende ins Haus, und wenn Nick Cave, David Bowie oder Falco auf dem

Programm stehen, reißen die jungen Schauspielenden des Ensembles das sonst eher reservierte Publikum in Bregenz regelmäßig von den Stühlen. Hier treffen sich Generationen – auch das muss man erst einmal zuwege bringen. Man sollte sich im Programm des Landestheaters genau gar nichts entgehen lassen – auch wenn nicht alles jeden Geschmack trifft, Offenheit und Neugierde sind empfehlenswert. Die Inszenierungen sind mutig, modern und oft humorvoll, wie man das sonst nur in großen Städten zu sehen bekommt – ab April 2025 etwa eine ungewöhnliche Faust-Inszenierung in der Regie von Max Merker. Stephanie Gräve hat es selbst während der Pandemie geschafft, ihre Publikumszahlen zu steigern (immer wenn geöffnet werden durfte), und diese Zahlen sprechen eine klare Sprache. Das Vorarlberger Landestheater geht die Gratwanderung gekonnt und schafft es – mit der einen oder anderen Herausforderung an das heimische Publikum – Theater zu machen, das zu Bregenz und nach Vorarlberg passt. Ich kann mir nur wünschen, dass dies so bleibt.

Daniela Egger, geboren 1967 in Hohenems, schreibt Drehbücher, Theaterstücke, Hörspiele und Erzählungen und lebt in Bregenz. 2024 erhielt sie den Hauptpreis des Kulturpreises der Vorarlberger Nachrichten und der Wiener Städtischen.

Under Stephanie Gräve's helm, the Vorarlberger Landestheater has reinvigorated its programming, drawing younger audiences with themes ranging from local history to global literature. Bridging generations and cultures, it connects children, young people and diverse communities. Not-to-miss productions, including Faust in 2025, reflect Gräve's commitment to bold, relevant theatre for Bregenz and Vorarlberg.

Vorarlberger Landestheater
Seestraße 2
info@landestheater.org
landestheater.org

AB 17. APRIL 25

Kunsthaus Bregenz

Programm 2025

KUB Projekt

Cloud Castle

Wu Tsang

KUB 2025.01

Precious Okoyomon

01 | 02 – 25 | 05 | 2025

KUB 2025.02

Małgorzata Mirga-Tas

07 | 06 – 28 | 09 | 2025

KUB Projekt

Michael Armitage

Maria Lassnig

Chelenge Van Rampelberg

12 | 07 – 28 | 09 | 2025

KUB 2025.03



11 | 10 | 2025 – 18 | 01 | 2026



www.kunsthhaus-bregenz.at

@kunsthhausbregenz

IM BRENNPUNKT DER KULTUR THEATER KOSMOS



Das Theater KOSMOS in Bregenz ist ein unverzichtbarer Ort für hochklassiges, zeitgenössisches Theater, das sowohl künstlerisch beeindruckt als auch gesellschaftlich relevante Themen aufgreift. Hier entstehen außergewöhnliche Inszenierungen, die zum Nachdenken anregen und das Publikum immer wieder aufs Neue begeistern.



Theater KOSMOS
Mariahilfstraße 29
+43 5574 44034
theaterkosmos.at

Das Herzstück des Programms bilden vier große Eigenproduktionen. Es sind meist brandneue Stücke, die auf dieser Bühne zum Leben erweckt werden – mal aufrüttelnd, mal berührend, aber stets auf höchstem Niveau. Ergänzt werden die Aufführungen durch begleitende Ausstellungen im Foyer, die den künstlerischen Rahmen abrunden. Ein vielfältiges Rahmenprogramm aus Gastspielen, Lesungen, Konzerten, Debatten und Diskursen bietet zusätzlich inspirierende Einblicke.

Mit dem KOSMODROM unterstützt das Theater junge Theatertalente dabei, ihre kreativen Ideen umzusetzen. Auf der kleineren Bühne im Foyer und auch im Saal erleben Zuschauer:innen jährlich mehrere Uraufführungen, die innovative und frische Theaterkunst präsentieren. Die Zusammenarbeit mit der THEATERALLIANZ, einem Netzwerk von sechs freien Theatern, bereichert das Programm zusätzlich und fördert den Austausch neuer, spannender Produktionen und Uraufführungen.

Besonderen Wert legt das Theater auf sein Angebot für die jüngsten Gäste. Das KOSMOLINO bietet Kindern ab zwei Jahren altersgerechte und liebevoll gestaltete Stücke, die ihnen die Magie des Theaters näherbringen. Hier werden die Kleinen auf spielerische Weise für Kultur begeistert – ein einmaliges Erlebnis, das ihre Fantasie anregt und einen ersten Schritt in die Theaterwelt ermöglicht. Auch 2025 bleibt das Theater KOSMOS ein unverzichtbarer Treffpunkt für alle, die sich nach herausforderndem, relevantem und inspirierendem Theater sehnen – ein Ort, der das kulturelle Leben Vorarlbergs auf eindrucksvolle Weise bereichert.

Theater KOSMOS in Bregenz offers top-tier contemporary theatre with four in-house productions and a diverse programme of readings, concerts and debates. Through KOSMODROM, it nurtures young talent, while KOSMOLINO introduces children to the magic of the theatre with age-appropriate shows. Partnered with THEATERALLIANZ, Theater KOSMOS continues to enrich Vorarlberg's cultural scene in 2025.

SYMPHONIEORCHESTER VORARLBERG

Vom Bodensee bis zum Montafon – das SOV hat sich als „Klassiknahversorger“ auf höchstem musikalischen Niveau etabliert und spielt mit Engagement und Leidenschaft für sein Publikum, das hauptsächlich aus Vorarlberg und den angrenzenden Ländern stammt. Die Musiker:innen sind ebenfalls aus der Region oder haben starken Bezug zum Land.



6 - 7 Abonnementkonzerte
Oper in Kooperation mit dem
Vorarlberger Landestheater
Konzerte und Opernaufführungen
bei den Bregenzer Festspielen
Festival „texte & töne“
SOV on Tour
Podcast „SOV zum REINHÖREN“
www.sov.at

Diese konsequente Orientierung am Publikum und am Standort führt zu einem abwechslungsreichen Programm, das bedeutende klassische Stücke aus dem Kanon der großen Orchesterliteratur mit spannenden, teils zeitgenössischen Entdeckungen kombiniert.

Dem Orchester liegt das gesamte Bundesland am Herzen, es setzt mit jährlich sechs bis sieben Abonnementkonzerten, die in Bregenz und Feldkirch zu erleben sind, und dem Festival „texte & töne“ in Dornbirn auf ganzjährige Kulturangebote, die sich in regelmäßiger Sendezeit auf Ö1 und ORF Radio Vorarlberg widerspiegeln.

Ein wichtiger Kooperationspartner des SOV sind die Bregenzer Festspiele. Bei den sommerlichen Veranstaltungen glänzt das Orchester mit einer Orchestermatinee, der Festmesse sowie dem Opernstudio im Theater am Kornmarkt. Denn das SOV „kann auch Oper“ und spielt mit Herzblut die gemeinsamen Opernproduktionen im Vorarlberger Landestheater.

Seit der Saison 2020/21 ist Leo McFall der Chefdirigent des Klangkörpers. Er harmoniert auf perfekte Weise mit dem Orchester und sein feines Gespür für das Publikum führt zu einer vielfältigen und stimmigen Programmgestaltung. Außerdem hat er Mut zu großformatigen Produktionen.

Das Format „play and conduct“ setzt einen besonderen Schwerpunkt: International tätige Solist:innen nehmen sich bei den Proben viel Zeit, individuelle Ideen der Mitwirkenden einfließen zu lassen und geben bei der Aufführung die Einsätze, während sie selbst musizieren.

Liebevoll und umfangreich gestaltete Podcasts bringen jedes Konzertprogramm näher und gewähren akustisch Einblicke hinter die Kulissen. Einmal im Jahr zeigt sich das SOV im öffentlichen Raum und bietet dem Publikum an, im Orchester Platz zu nehmen oder es zu dirigieren. Außerdem bereiten Musiker:innen Partnerschulen auf Probenbesuche vor, so dass es Kindern und Jugendlichen möglich ist, in die Welt der Klänge einzutauchen. So darf man sich in Vorarlberg auch in Zukunft auf emotional packende klassische Musik freuen.

The Vorarlberg Symphony Orchestra (SOV) delivers top-quality classical music to audiences in Vorarlberg and neighbouring regions. Its diverse programme blends iconic works with contemporary discoveries. With subscription concerts annually in Bregenz and Feldkirch, plus the texte & töne festival in Dornbirn, the SOV is a cultural cornerstone. Its performances are regularly featured on radio broadcasts. Under chief conductor Leo McFall, the SOV excels in innovative formats like "play and conduct," public performances, and school outreach, ensuring the future of stirring classical music.



Glücksmomente by Huber

Huber Fine Watches & Jewellery ist eines der traditionsreichsten Familienunternehmen der europäischen Uhren- und Schmuckbranche. Es wird von Norman J. Huber geführt, und mit Beryl Huber ist bereits die fünfte Generation im Unternehmen tätig.



« Zeit schenken, zuhören, innehalten, zuvorkommend sein. Alles, was wir machen, tun wir mit viel Liebe zum Detail und grösster Wertschätzung für unsere Gäste. »
Dieses Credo leben wir täglich.

BERYL UND NORMAN J. HUBER

UNSERE UHREN- & SCHMUCKMARKEN



FINE WATCHES & JEWELLERY

Kirchstraße 1 • Rathausstraße 7 • 6900 Bregenz • T +43 5574 23932 • welcome@huber-juwelier.at • huber-juwelier.at

DER ATLANTISCHE TRAUM

Eine Ausstellung über den Bootsbauer, Bildhauer und Abenteurer Franz Plunder im vorarlberg museum

„Sowitasgoht“, so weit es geht, war das Motto einer Bregenzer Persönlichkeit, die vor hundert Jahren weit über die Stadt hinaus großes Aufsehen erregte und der ab April 2025 eine Ausstellung im *vorarlberg museum* in Bregenz gewidmet ist. Der Name dieser spannenden Persönlichkeit war Franz Plunder, „Sowitasgoht“ hieß sein selbst gebautes Segelboot, und die aufsehenerregende Aktion war die Überquerung des Atlantiks mit einer vierköpfigen Crew in einer Zeit, in der viele sich vor der Zukunft fürchteten und sich kaum zu träumen wagten. Franz Plunder realisierte aber seinen Traum. Er wanderte in die USA aus, kehrte in den 1930er-Jahren für ein paar Jahre zurück nach Bregenz, und tauchte nach der Befreiung Österreichs von der NS-Herrschaft in einer Uniform der U.S. Army wieder in Bregenz auf.

Franz Plunder war aber nicht nur Sportler und Abenteurer, sondern auch Künstler und Handwerker. Er war Akademischer Bildhauer, nahm als solcher an großen Ausstellungen teil und schuf zahlreiche Skulpturen, unter anderem für Kriegerdenkmäler auf Vorarlberger Friedhöfen. Seine zweite Einkommensquelle war aber der Bootsbau: Kurz nach dem Ersten Weltkrieg leitete er eine große Werft in Hard, an der sich auch der Autopionier Ferdinand Porsche beteiligte. Auch in den USA konstruierte und baute er mehrere Segelschiffe, ebenso nach seiner Rückkehr in Bregenz. Zehn davon trugen den Namen „Sowitasgoht“, und zwei dieser Traditionsschiffe schwimmen bis heute auf dem Bodensee.

Starting April 2025, *vorarlberg museum* will celebrate Franz Plunder, a Bregenz-born boatbuilder, sculptor and adventurer who dared to dream. Known for his remarkable Atlantic crossing in a self-built sailboat during an era of uncertainty, Plunder crafted ships and war memorials as both artist and craftsman. His legacy endures, with two of his vessels still gracing the waters of Lake Constance.

Bilder von oben nach unten

1. Franz Plunder Bootsbau; ©*vorarlberg museum*
2. Stapellauf; ©*vorarlberg museum*
3. Einsle, Plunder, Jochum; ©*vorarlberg museum*

Ausstellung ab 05. April 2025

vorarlberg museum
Kornmarktplatz 1
6900 Bregenz
T +43 5574 46050
vorarlbergmuseum.at



DIE VORARLBERGER LANDESBIBLIOTHEK: WISSEN, GESCHICHTE, BEGEGNUNGEN

„Er saß in der Einsamkeit um Bregenz auf einem verfaulten Stamm einer Eiche und las in einem Buch.“ Dies wird vom irischen Mönch Kolumban in seiner Lebensbeschreibung berichtet. Mit großer Wahrscheinlichkeit handelte es sich bei dem Ort um das heutige Areal der Vorarlberger Landesbibliothek am Fuß des Gebhardsbergs.

Modernes Wissenszentrum in alten Gemäuern

Die Chronik des Standorts der Landesbibliothek beginnt in der Römerzeit und erzählt eine vielfältige Geschichte: von einem Weihealtar aus dem 3. Jh. n. Chr., von der ersten klösterlichen Niederlassung im süddeutschen Raum durch Kolumban und Gallus im Jahr 610, von der Erbauung des Schösschens Babenwohl in der 2. Hälfte des 14. Jahrhunderts und vom Bau des Benediktinerstifts St. Gallus Anfang des 20. Jahrhunderts. Heute beheimatet das Gallusstift die größte Bibliothek Vorarlbergs. Als Informations- und Dokumentationszentrum bietet sie analogen und digitalen Zugang zu geprüfter Information und bewahrt das kulturelle Erbe in landeskundlichen Sammlungen.

The Vorarlberg State Library is a knowledge centre in a historical setting. Vorarlberg's largest library makes its home in a monastery with roots dating back to Roman times. The library offers analog and digital resources, preserves regional heritage and hosts workshops, readings and concerts. Monthly tours give a behind-the-scenes look at this hub of learning and culture.

Zwischenstopp

Ein Besuch in der Landesbibliothek lohnt jedoch nicht nur zur Informationsbeschaffung oder Buchausleihe. Die Bibliothek ist auch ein Ort der Begegnung und des Dialogs. Mit ihrer modernen Infrastruktur ermöglicht sie gemeinsames Lernen und Arbeiten, veranstaltet Schulungen und Workshops sowie Lesungen, Vorträge und Konzerte im stimmungsvollen Kuppelsaal. Einmal im Monat auf halber Strecke zwischen Arbeit und Wochenende, ein bisschen zwischen Information und Unterhaltung bietet die Landesbibliothek freitags um 15:15 Uhr mit der kostenlosen Führung „Zwischenstopp“ einen Blick hinter ihre Kulissen.



ELEGANT, URBAN UND DIREKT AM SEE

Das Grand Hotel verbindet alles, was Sie sich für Ihre stilvolle Hochzeit wünschen: Elegantes Ambiente, beste Kulinarik aus preisgekrönter Hand und ausreichend Komfortzimmer für all Ihre Hochzeitsgäste. Vor der Tür unseres Wohlfühlhotels erwartet Sie der urbane Flair der Seestadt, viel naturbelassenes Grün und nicht zuletzt das Kulturhighlight von Bregenz: Die Festspiele am Bodensee!

ALLES AN EINEM ORT

Sie wünschen sich eine erholsame Zeit rund um den schönsten Tag Ihres Lebens? Sie wollen Ihren Gästen Genussmomente bieten, die Sie so noch nicht kannten? Und Sie freuen sich auf eine Hochzeitsfeier, die mit französischer Eleganz, bester Stimmung und aufmerksamem Service punktet? Wir führen all das für Sie zusammen und machen Ihre Hochzeit zu einem unvergesslichen Erlebnis.

EINE SUITE FÜR DIE LIEBE

Lassen Sie Ihre Hochzeit in Ihrer exklusiven Suite Revue passieren und genießen Sie die Ruhe auf 45m² samt Wohn- & Schlafbereich sowie Terrasse. Für Ihre Familie und Verwandten bietet sich eine weitere Familiensuite an – auch Doppel- und Einzelzimmer mit Frühstück stehen genügend zur Verfügung.



IM DIENSTE DER KULTUR

Karin Guldenschuh im
Interview mit
Monika Wagner

Das Kulturleben ist für Bregenz von unschätzbarem Wert, sagt Monika Wagner mit Überzeugung, während sie ihr Fahrrad am Kornmarktplatz abstellt. Seit 2023 ist die Juristin Geschäftsführerin der Vorarlberger Kulturhäuserbetriebsgesellschaft mit 190 Mitarbeitenden. Unter diesem organisatorischen Dach sind ein Museum, ein Theater und ein Haus für zeitgenössische Kunst vereint. Von ihrem Büro aus blickt Monika Wagner beim Interview mit Karin Guldenschuh auf die drei landeseigenen Kulturhäuser, die in der Kulturmeile der Landeshauptstadt beheimatet sind.

Wie erleben Sie Bregenz in Ihrem Alltag?

Ich genieße die Lebendigkeit der kultur- und kunstaffinen Kleinstadt. Wenn ich zur Tür hinausgehe, begegne ich vielen unterschiedlichen Menschen und dabei ergeben sich immer wieder gute Gespräche. Vieles kann ich auf kurzem Weg klären, ohne eigens eine Sitzung machen zu müssen. Man trifft sich in der Stadt, am See oder am Pfänder.

Wie sind die drei Kulturhäuser, die ja sehr unterschiedlich sind, durch Ihre Arbeit als Geschäftsführerin miteinander verbunden?

Da es bei mir um die Finanzen geht und es hier immer enger wird, rücken die Häuser aus meiner Sicht näher zusammen. Der Austausch untereinander wird stärker. Denn es ist Kreativität gefragt, wo und wie wir unser Know-how für alle Häuser besser nutzen können. Sei es bei der Optimierung der Druckkosten, der gemeinsamen Nutzung der Werkstätten oder der Entwicklung neuer Preismodelle oder Sponsoringkonzepte.

Was haben Sie in diesen drei Häusern an Besonderheiten für sich entdeckt, die Sie weiterempfehlen?

Im vom Peter Zumthor entworfenen Kunsthhaus Bregenz lohnt es sich, neben dem Besuch der international renommierten Ausstellungen eine Architekturführung zu machen. Den Rundgang im vorarlberg museum würde ich mit dem Panoramaraum des Künstlers Florian Pumhösl mit Blick auf den Bodensee starten. Und im Theater empfehle ich auch kleine Veranstaltungen wie die Matineen im Foyer. Dieser hübsche Raum mit seinen Mosaiksäulen wird künftig noch schöner, weil wir ihn zum Karl-Tizian-Platz hinaus öffnen werden.

Sie ermöglichen als Geschäftsführerin den Kulturbetrieb, das Programm entwickeln die künstlerisch Verantwortlichen. Reizt es Sie nicht, einmal die Seite zu wechseln?

Die Scheinwerfer sollen auf die drei Häuser leuchten. Ich ziehe gerne im Hintergrund die Fäden, um Räume zu öffnen für das kulturelle Geschehen. Insofern habe ich den lässigsten Job in der Stadt. Obwohl, in einem Theaterstück würde ich schon gerne mal mitspielen, diese Herausforderung würde mir Freude machen.

“Culture is invaluable to Bregenz”, says Monika Wagner, Managing Director of Vorarlberger Kulturhäuserbetriebsgesellschaft, the organisation behind three of Vorarlberg’s cultural institutions: the vorarlberg museum, Vorarlberger Landestheater and Kunsthhaus Bregenz. Wagner facilitates collaboration among the institutions while also shining a spotlight on each of them. Her insider tips for visitors in addition to the main attractions? Take an architectural tour at Kunsthhaus Bregenz, soak in the views from the panoramic room at vorarlberg museum and catch intimate events in the theatre foyer.

BREGENZ: TREFFPUNKT DER KUNST

In Bregenz, einer dynamischen Kulturstadt am Bodensee, entfaltet sich eine lebendige Kunstszene, die weit über regionale Grenzen hinausstrahlt. Hier trifft charmantes Kleinstadtfleur auf kosmopolitisches Denken: Galerien, Kunsträume, Kunstvereine und Museen bieten Raum für Kreativität und kulturellen Austausch. Sie sind weit mehr als bloße Ausstellungsorte – es sind pulsierende Orte des Dialogs, die durch Lesungen, Performances, Konzerte und Pop-up-Events die Stadt kulturell beleben. Die Vielfalt der Galerien begeistert sowohl Kunstsammler:innen als auch neugierige Entdecker:innen und bietet ein spannendes Spektrum von lokaler Kunst bis hin zu internationalen Avantgarde-Positionen.

Text: Rebecca Schreier

Folgende Galerien prägen die Kunstszene in Bregenz

Galerie K12: Ein Hotspot für zeitgenössische Kunst und Avantgarde, kuratiert von Werner Bosch. Die Galerie zeigt Werke von klassischer Malerei bis zu innovativen Medienarbeiten und ist damit ein Magnet für Liebhaber:innen experimenteller Kunst.

Galerie Lisi Hämmerle: Seit 1989 ist diese Galerie eine feste Größe der Vorarlberger Kunstszene. Mit einer klaren Ausrichtung auf zeitgenössische Künstler:innen ist Lisi Hämmerle nicht nur in Bregenz, sondern auch international eine anerkannte Akteurin.

Sylvia Janschek Art Gallery: Aus einer privaten Sammlung heraus entstand diese junge Galerie, die seit Herbst 2022 in der Kaiser-Josef-Straße 3 zeitgenössische Kunst zeigt. Sylvia Janschek bietet dabei bewusst auch aufstrebenden Künstler:innen eine Plattform und erweitert damit die Kunstszene um eine weitere spannende Facette.

Die Galerien in Bregenz schaffen Raum für Begegnung und Austausch und sind ein wichtiger Teil der urbanen Lebenskultur. Sie tragen zur Belebung der Innenstadt bei und fördern gleichzeitig neue Talente. Alle Kunsteinrichtungen und aktuellen Ausstellungen finden Sie unter www.visitbregenz.com.

Bregenz, a dynamic cultural city on Lake Constance, combines small-town charm with a cosmopolitan mind-set. Its galleries, art spaces and museums foster creativity, dialogue and cultural exchange through diverse events. Bregenz's galleries showcase exciting art, from local works to the international avant-garde. Highlights include Galerie K12, a hub for contemporary and experimental art; Galerie Lisi Hämmerle, a Vorarlberg mainstay since 1989; and Sylvia Janschek Art Gallery, showcasing emerging talent since 2022. Bregenz's galleries help create a vibrant city centre while promoting new talent.



MEINE WERKE SIND WIE „GESCHÖPFE“, DIE SICH STÄNDIG VERMEHREN UND WEITERENTWICKELN ...

Die Vorarlberger Künstlerin Carmen Pfanner wird die Sommerausstellung der Landeshauptstadt Bregenz im Palais Thurn und Taxis verantworten. In diesem historischen Ausstellungshaus der Landeshauptstadt Bregenz, mitten im denkmalgeschützten Thurn-und-Taxis-Park gelegen, wird die Künstlerin den Festspielsommer mit ihren vielschichtigen Werken bereichern. Im folgenden Interview erzählt uns die Künstlerin über ihren Zugang zur Kunst, über ihre Art des „Kunstproduzierens“, und gewährt uns einen ganz persönlichen Blick auf ihr Leben als Künstlerin.

Carmen Pfanner

Die in Dornbirn geborene Künstlerin arbeitet und lebt in Vorarlberg. Ihre Werke sind nicht nur in Vorarlberg zu finden, sondern werden auch auf internationalen Ausstellungen gezeigt.

Mag.a Judith Reichart ist die Leiterin der Abteilung für Kulturservice und Veranstaltungen der Landeshauptstadt Bregenz und kuratiert u. a. jährlich die Sommerausstellung der Landeshauptstadt Bregenz im Palais Thurn und Taxis.

Liebe Carmen, wir sind hier in deinem wunderschönen Atelier, in einem ehemaligen Kraftwerk, das auf mich wie eine Wunderkammer wirkt. Viele kleine und große Schachteln, beschriftet, Bilder, Skulpturen, Knöpfe, Fäden, Materialien, Nähmaschinen, Werkstisch, hohe Räume und viel Licht, sehr wohnlich eingerichtet. Eine Atmosphäre, die geradezu auffordert, gestaltend tätig zu sein. Du liebst es zu arbeiten, das sieht und spürt man. Gibt es für dich Momente, in denen du nicht an deine Arbeit denkst?

Nein, meine Arbeit ist ständig präsent, sie ist ein Teil von mir, gehört zu mir. Die Arbeit, also meine Kunst, sind mit meinem Leben, meinem Denken, Fühlen und Handeln eins. Es gibt nicht einen Tag frei oder Urlaub von meiner Arbeit, dann müsste ich Urlaub von mir selbst machen und das funktioniert nicht ...

Judith Reichart
im Interview mit
Carmen Pfanner

Der künstlerische Beruf wird oft romantisiert, wobei das Bild des inspirierten Genies, das frei und unbeschwert Kunst schafft, in den Vordergrund gerückt wird. In Wirklichkeit jedoch erfordert ein Leben als Künstler:in hartes Arbeiten, dazu kommt die Abhängigkeit von Verkäufen, was zu einem unregelmäßigen und manchmal unsicheren Einkommen führt. Wie sieht das bei dir aus? Seit wann kannst du von deiner Arbeit als Künstlerin leben?

Ja, das ist täglich eine Herausforderung. Ich arbeite sehr gerne, ich liebe das, was ich tue und komme mittlerweile auch finanziell gut damit zurecht. Das hat natürlich damit zu tun, dass ich durch mein stetiges Arbeiten ein großes, umfangreiches Werk geschaffen habe. Das war natürlich nicht immer so. Ich habe 20 Jahre in verschiedenen Unternehmen gearbeitet, bevor ich mich vollständig meiner Kunst widmete.

In Deinen Arbeiten passiert so vieles, so vieles Unerklärliches, eine Zusammenführung von Materialien, Größen und Strukturen und deren Anordnung und Zuordnung. Komplex und doch miteinander verbunden. Jede Arbeit ein großes Ganzes. Speziell die Materialien Stoff und Latex werden von dir verarbeitet, was fasziniert dich daran?

Ich habe schon immer gerne experimentiert und mit Techniken gespielt. Nähen und handwerkliches Arbeiten sind meine große Leidenschaft, ein essentieller Inhalt meines Lebens. Mit dem

Stoff ist es ganz einfach, damit habe ich umgehen gelernt, beruflich, und das Material dann für mich und meine Kunst weiterentwickelt. Ich mag die Haptik von Stoff und von Latex. Latex fühlt sich so körperlich an, fast wie Haut und, was entscheidend ist, es kann ein Objekt weich und porenlos einhüllen.

Ich kann mir vorstellen, dass man deine Materialwahl und deren Verwendung, also das Verarbeiten, Vernähen mit Nadel und Zwirn von Stoffen in einen feministischen Diskurs stellen möchte, wie stehst du dazu?

Das hat für mich nichts mit feministischer Kunst zu tun. Und nein, nur, weil ich mit Stoff arbeite, der ja historisch und ökonomisch den Frauen zugeordnet ist, treffe ich dadurch keine inhaltliche feministische Aussage in meinen Arbeiten. Natürlich ist es so, dass ich als Frau automatisch einen weiblichen Blick auf die Dinge werfe, aber das ist ein zu differenzierendes Thema. Ich liebe die skulpturale Formensprache, die ich damit erzeugen kann. Es ist eine Art Kreislauf, der meine Arbeiten miteinander verbindet. Etwas pathetisch gesprochen, sind meine Werke wie meine „Geschöpfe“, die sich ständig vermehren und weiterentwickeln. Sie sind mir persönlich sehr wichtig und nah.

Deine raumgreifende Arbeit „Kraftwerk“, welche 2024 im Atrium des Vorarlberg Museum ausgestellt wurde, ist für mich ein unergründbarer Kosmos. Was bedeutet „Kraftwerk“ für dich?

Man kann es schon fast als Analogie für den menschlichen Körper sehen. Für mich ist der Mensch ein Kraftwerk. Alles in uns fließt, pumpt und ist voller Energie.

Energie scheint für dich in Form von Maschinen und industriellen Elementen wichtig zu sein – Rohre, Verbindungen, Werkzeuge ...

Ja, aber es ist alles eine Illusion. Meine Werke „tun so“, als ob sie Energie erzeugen würden, aber sie tun es nicht wirklich. Diese Maschinen sind für mich ästhetisch und symbolisch, wie eine archaische Vorstellung von Energie. Die alte Technik, wie in Webstühlen oder Nähmaschinen, das fasziniert mich. Du hast große Wandarbeiten, deine komplexen Baupläne, auf welchen quasi eine Handlungsanleitung zu den raumgreifenden Installationen, die wiederum aus mehreren Objekten bestehen, abzulesen ist. Unterschiedlichste Materialien, Stoffe, kleine Objekte, Verbindungsschnüre oder –schläuche, alles fließt und steht in Verbindung. Was kommt zuerst, der Bauplan oder das Objekt, oder entwickelst du beides im Prozess?

Ich plane sie nicht. Ich wähle Farben, lege die Stoffe aus und beginne einfach. Es ist wie Malen mit Stoff. Und die Verbindungen der unterschiedlichen Bereiche miteinander mit Schläuchen und Leitungen verleiht den Arbeiten eine grafische und maschinelle Qualität, wie in einer Raffinerie, wo alles verbunden ist. Solche technischen Strukturen sind

für mich ästhetisch. Auch im Leben hängt alles zusammen, es ist ein Netz. Unser Lebensweg ist das Ergebnis von Entscheidungen, Menschen, die wir getroffen haben, und Erfahrungen. Mein Werk spiegelt das wider.

Ich freue mich schon sehr auf die Zusammenarbeit im Zuge deiner Personale diesen Sommer, der Sommerausstellung der Landeshauptstadt Bregenz im Palais Thurn und Taxis. Dürfen wir hier schon was verraten? *Eine Vision braucht Zeit. Meine Arbeiten haben einen roten Faden, man kann es sich vorstellen wie einzelne Kapitel in einem Buch. Für diese Ausstellung zeige ich einige dieser Kapitel.*

Sommerausstellung der Landeshauptstadt Bregenz 2025
Palais Thurn & Taxis
Eröffnung: Sonntag, 13. Juli 2025, 11:00 Uhr
Ausstellungsdauer: 15. Juli bis 31. August 2025
ÖFFNUNGSZEITEN DI – SO, 11 – 18 UHR

Vorarlberg artist Carmen Pfanner will lead Bregenz's 2025 summer exhibition at Palais Thurn und Taxis. Known for her intricate works featuring fabrics and latex, Pfanner describes her creations as “creatures” that multiply and evolve. Her art blends sewing, craftsmanship and industrial aesthetics, inspired by human energy and interconnectedness. Pfanner thinks of her work as chapters in a book. Kraftwerk, her 2024 installation, symbolised the human body as a power plant. This year's exhibition will showcase another chapter from her ever-growing artistic universe.





KLOSTER MEHRERAU – MEHR ALS WASSER UND LUFT

Am Ufer des Bodensees gelegen, befindet sich das Kloster Mehrerau – das Tradition, Kultur und Glaube lebendig verbindet.

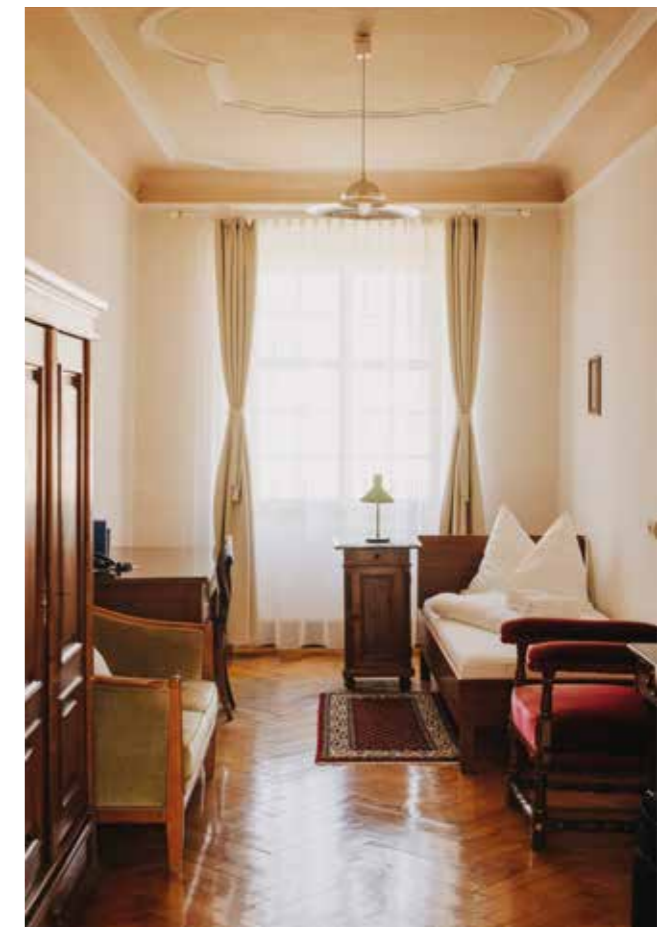
Kloster Mehrerau
Mehrerauerstraße 66
+43 5574 71 461
mehrerau.at

Der Mehrerauer Wald ist nicht nur Wasser- und Luftspender der Stadt Bregenz – Abt Vinzenz Wohlwend und seine 19 Mitbrüder machen das Kloster noch mehr zum spirituellen, lebendigen Ort. Schlendern durch die Klosteranlage, die Plastik von Herbert Albrecht, ein kühles süßiges „Mehrerauer Klosterbier“ – Gastfreundschaft wird schon seit jeher im Kloster großgeschrieben, ob einige Tage der Einkehr als Gast oder als Tauf-, Trau-, Seminar- oder Ausstellungsort.

Ab 14. Juni lädt das Kloster zur zweiten Sommerausstellung mit dem Titel „Hoi b’sundrigs! Große Dinge – Kleine Dinge“ alle Interessierten ins Kloster: Kuratiert von Prof. Dr. Tobias G. Natter zeigt die Ausstellung besondere Gegenstände aus dem 8. Jahrhundert bis in die Gegenwart – die erste Fahrkarte 001 für die erste Fahrt mit dem Wälderbähnle und ein Kloster-Gästebuch mit der Unterschrift von Kaiser Franz Josef werden beispielsweise zu sehen sein.

Wer sich noch mehr für die Geschichte der Territorialabtei – die Mauern zählen zu den bedeutendsten Kulturstätten Vorarlbergs – interessiert und die Nähe zu Gott sucht: Die Ordensmänner bieten individuelle Klosterführungen an und tauchen mit den Gästen in frühere Zeiten ein. Zeitzeugen waren die Heiligen Gallus, Bernhard, Maurus und Bruder Klaus, deren Reliquien nach dem Umbau der Abteikirche ab April zu besichtigen sein werden.

Set on the shores of Lake Constance, Mehrerau Abbey blends tradition, culture and faith. Abbot Wohlwend and his fellow brothers bring life and hospitality to this spiritual refuge. Join them for their summer exhibition of special objects from the 8th century to the present. Or take in the history on a personal tour of one of Vorarlberg’s most important cultural sites.



Eines der Gästezimmer des Klosters.



*Sommerausstellung:
Ab 14. Juni 2025 gibt es
in der Barockbibliothek
„Bsundrigs“ zu sehen.*



DAS METRO KINO BREGENZ: EIN PREMIERENORT, DER SELBST GESCHICHTE IST

Klein, aber fein – mit kuscheligen Stühlen, einer Runde Popcorn und zuvor (oder danach) auf ein Getränk ins angeschlossene Metro Café: Das Metro Kino in der Rheinstraße ist für viele Besucher:innen ein echtes Highlight und bedeutet für sie ein wenig „Film schauen wir früher“.

Doch eins gleich vorweg: Das „wie früher“ bezieht sich rein auf das Gefühl, das man im Metro Kino hat, sobald man über die cineastischen Schwellen des Bregenzer Filmjuwels tritt. Dann ist sofort klar: Das Metro Kino versprüht trotz innovativer Filmtechnologien den absolut unverkennbaren Charme eines traditionellen Kinos. Kein Wunder, schließlich flackerte mit dem Heimatfilm „Die Försterchristl“ bereits 1952 erstmals ein Film über die Leinwand im Vorkloster. Das Kino bestand damals aus nur einem Kinosaal mit 500 Plätzen und einem dazugehörigen Gastronomie-Betrieb, dem Metro-Café.

Apropos Metro Café: Da sollten Sie unbedingt hin, bevor Sie sich einen Film anschauen. Denn der original Retro-Style in Kombination mit einem kühlen Getränk an der Bar und dem leckeren Haustoast macht die Location zum perfekten Pre-Filmspot. Dort treffen Sie auch mit Sicherheit Peter Pienz, der die Kinoszene in Vorarlberg wie kaum ein anderer geprägt hat. Der 78-jährige Lichtspiel-Pionier, der auch der Sprecher der Vorarlberger Kinoszene war, hat zur bisherigen Erhaltung des Metro Kino wesentlich beigetragen und zu dem gemacht, was es heute ist, bevor er das geschäftliche Zepter an Sahin Sakir übergeben hat. Erlebt hat Peter Pienz schon vieles in seinem Kino – und mit ihm auch sein treues Publikum. Und auch wenn Netflix und Co längst auf dem Vormarsch sind: Das Metro, einziges Kino in der Landeshauptstadt, ist gekommen, um (hoffentlich) ganz lang zu bleiben. Und, oder vielleicht gerade weil es eben nicht zu den riesigen Multiplex-Filmpalästen mit Samtvorhängen gehört: Die Bregenzer:innen lieben ihr feines kleines Metro Kino. Richtig groß hingegen ist allerdings das Programm:

Patricia Gähwiler-Erne

Von lauten Blockbustern bis leisen Independent-Filmen – die Geschichten des Flimmerns finden hier alle ihren Platz. Außerdem ist zweimal die Woche im Metro Cineast:innen-Abend, dann zeigt der Verein Filmforum anspruchsvolle internationale Filme in der liebevoll gewonnenen Spielstätte im Herzen des Vorklosters. „Die Faszination für Film ist nach wie vor ungebrochen, nicht nur bei mir. Die Menschen lieben das Bewegtbild mehr denn je. Und wir freuen uns sehr, dass wir mit dem Metro Kino nach wie vor einen Ort haben, wo sich cineastische Highlights und Menschen, die die große Leinwand nach wie vor lieben, treffen“, sind sich Peter Pienz und Sahin Sakir einig.

Wer also einen entspannten Kinoabend mit filmischen Reisen genießen möchte: Ein Besuch im Metro Kino ist immer eine gute Idee.

For a nostalgic yet modern cinema experience, Metro Cinema in Bregenz, with its cosy retro charm, is the perfect destination. Opened in 1952, the intimate cinema remains a beloved local spot with its Metro Café, where guests can enjoy a pre-film drink and snack. Owner Peter Pienz, a fixture of the film community since 1964, has shaped Vorarlberg's cinema scene and champions going out to the cinema. The Metro offers a diverse lineup, from blockbusters to indie films, with special film buff evenings held twice a week. Even in the era of streaming, Metro Kino is here to stay.

Metro Kino Bregenz
Rheinstraße 25
+43 5574 71843
info@metrokinobregenz.at
metrokinobregenz.at

BREGENZ
BREGENZ

Bregenzer

Meisterkonzerte



Infos zum Programm: www.bregenzermeisterkonzerte.at

Tickets: Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH
Rathausstraße 35a, 6900 Bregenz, Österreich, +43 (0)5574 4080, tourismus@bregenz.at

Einzelkarten sind auch online unter tickets.visitbregenz.com erhältlich.



SPONSORIN



SUBVENTIONSGBER



PARTNER



PARTNER



PARTNER

Bregenzer Frühling

25

Internationales Tanzfestival

März - Juni

UNIVERSE UNBOUND

8. März Wayne McGregor GB
Company Wayne McGregor GB
Deepstaria ÖEA

3. Mai Emanuel Gat IL
Emanuel Gat Dance FR
Freedom Sonata

5. April Shahr Binyamini, House of Dance IL //
Zürcher Hochschule der Künste CH
New Earth UA // Bolero X ÖEA

31. Mai Marco da Silva Ferreira PT // Maud Le Pladec FR
CCN - Ballet de Lorraine FR
A Folia ÖEA // Static Shot ÖEA

12. April Rachid Ouramdane FR
Compagnie de Chaillot FR
Contre-nature ÖEA

Premiere: 26. Juni // 27. / 28. / 29. Juni
aktionstheater ensemble AT
RAGAZZI DEL MONDO - Nur eine Welt UA



Programm und Tickets:
bregenzerfruehling.com



Hauptsponsorin





STADT ERLEBEN

Lebendige Plätze, enge Gassen und moderne Architektur bilden eine Kulisse, die Historie und Gegenwart miteinander verbindet – gefüllt mit Stadterlebnissen, die die Sinne berühren.

Vibrant squares, narrow lanes and modern architecture make up the backdrop that connects history with the present – filled with urban experiences that are a treat for the senses.

ENTDECKUNGSREISE ZU DEINEN LIEBLINGSPLÄTZEN

Text: Patricia Gähwiler-Erne

Im Herzen von Bregenz, abseits der glitzernden Ufer des Bodensees und der modernen Stadtmitte, versteckt sich ein historisches Kleinod: die Maurachgasse mit der angrenzenden Oberstadt. Hier, wo sich mittelalterliche Architektur und charmante Gassen zu einem unvergleichlichen Flair vereinen, lässt sich die ursprüngliche Seele Bregenz' erahnen – und erleben.

Die Maurachgasse und die Oberstadt sind aber weit mehr als nur ein historisches Ensemble. Sie sind lebendige Zeugen der Vergangenheit, die harmonisch mit der Gegenwart verschmelzen. Wer sich die Zeit nimmt, durch diese herrliche Ecke von Bregenz zu schlendern, wird nicht nur architektonische Schätze entdecken, sondern auch den Herzschlag einer Stadt spüren, die seit Jahrhunderten zwischen Tradition und Moderne ihren Weg findet. Egal, ob man sich für Geschichte interessiert, auf der Suche nach malerischen Fotomotiven ist oder einfach die ruhige Atmosphäre inkl. Shopping- und Gastronomie-Erlebnisse genießen möchte: Für Besucher:innen, die das authentische und weniger bekannte Bregenz entdecken wollen, bietet dieses Ensemble unvergleichliche Einblicke in die Geschichte und das Bregenzer Leben.



Die Maurachgasse ist eine der ältesten Straßen der Stadt und führt vom Zentrum am Leutbühel direkt in die verwinkelten Gassen der Oberstadt. Schon beim Betreten der Gasse spürt man den Hauch der Vergangenheit, der sich wunderbar mit der Gegenwart vermischt. Gepflasterte Wege, enge Häuserzeilen und kunstvoll verzierte Fassaden erzählen von längst vergangenen Tagen. Viele der Gebäude stehen unter Denkmalschutz und wurden liebevoll restauriert, was der Maurachgasse einen einzigartigen Charme verleiht. Eine besondere Perle dieser Gasse ist der dortige Stadt-Brunnen am Siegi-Gasser Platz, der nicht nur Anziehungspunkt für Groß und Klein ist, sondern auch das historische „gelbe“ Bäckerei-Vochazer-Haus sowie die altherwürdige Dr.-Ivo-Fischer-Villa verbindet. Nirgendwo lässt es sich so gut mit einem Coffee to Go verweilen und dem ruhigen Treiben

zusehen; zahlreiche besondere „Geschäfte“ zum Shoppen und gastronomische Schmankerl inklusive.

Wenn man der Maurachgasse folgt, gelangt man schließlich über den Stadtsteig in die Oberstadt, den ältesten Teil von Bregenz, der auf einem Hügel liegt. Dieser Stadtteil ist ein wahres Freilichtmuseum, das die Besucher:innen mit seiner pittoresken Atmosphäre in Staunen versetzt. Ein Highlight der Oberstadt ist der Martinsturm. Mit seinem markanten Zwiebelturm und dem kleinen Geschichtsmuseum lädt er Besucher:innen auch auf seine Plattform im obersten Stock. Von hier oben aus hat man einen atemberaubenden Rundblick über den Bodensee und die Altstadt – ein absoluter Geheimtipp für Fotografie-Liebhaber:innen. Ein weiteres Kleinod der Oberstadt ist die St.-Martins-Kapelle. Die romanische Kapelle ist mit kunstvollen Fresken im Inneren verziert.

»

Maurachgasse und Oberstadt – ein Ensemble, das bewegt.

«

Und wer das Flair dieser romantischen Oberstadt-Gässle einfach nur so genießen will: unbedingt machen! Denn die Oberstadt ist vor allem auch ein Gefühl, das es zu spüren gilt. So, wie das Bregenzer Leben generell mit all seinen wunderbaren Lieblingsplätzen.

In the heart of Bregenz and tucked away from the glitzy shore and city centre, Maurachgasse and the Upper Town offer an authentic glimpse into the city's history. This charming area blends mediaeval architecture with modern life, inviting visitors to explore cobblestone lanes, landmarks and unique shops. Highlights include the fountain at Siegi Gasser Platz, St. Martin's Tower and its panoramic views, and St. Martin's Chapel with its frescoes. Perfect for history buffs, photographers and seekers of the city's tranquil side, this district embodies the original spirit of Bregenz.





FASHION *STYLE BY*

David Goldschmied
Atelier & Juwelier s. 73

Scharax
Optik
s. 71

Sagmeister
die Frau
s. 72

Sagmeister
der Mann s. 69

Valentini
Schuhe
s. 74

Boutique
Karin
s. 70



Gatsby
Herrenmode
s. 75

Boutique
Schauraum
s. 68











SAGMEISTER EIN FAMILIENUNTERNEHMEN FÜR DIE GANZE FAMILIE

Sagmeister steht seit vielen Generationen für höchste modische Ansprüche und den perfekten Service. Seit der Gründung im Jahre 1844 hat sich das Modehaus in der Römerstraße einen Namen weit über die Landesgrenzen hinaus gemacht.

Auf über 800 m² wird in stilvollem Ambiente die angesagteste Mode für Damen und Herren präsentiert. Die Liste der Marken liest sich dabei wie das „Who's who“ der weltweit gefragtesten Designer:innen: Brunello Cucinelli, Gucci, Prada, Dior, Bottega Veneta, Celine, Moncler und Saint Laurent bilden die Highlights. Abgerundet wird das Sortiment mit coolen Sportswear-Labels wie Stone Island, Autry, Jacquemus, Canada Goose, Ami, Dondup und Dsquared². Nur 100 Meter entfernt vom Modehaus für Damen und Herren befindet sich der Kleine Sagmeister – die Adresse für den modischen Nachwuchs. Hier gibt's Kinder- und Jugendmode für alle von 0 bis 16 Jahre! Durch die eigene Kund:innengarage (Einfahrt über die Montfortstraße) sowie die stilvolle hauseigene Bar, an der köstliche Erfrischungen warten, wird das Einkaufserlebnis bei Sagmeister komplettiert. Auch wer gerne nur flanieren möchte, um sich von der großen Modewelt inspirieren zu lassen, ist bei Sagmeister jederzeit herzlich willkommen!

A family business for the entire family: Sagmeister has been synonymous with high fashion and impeccable service for generations, since 1844. The boutique offers clothing from the biggest international names in fashion as well as cool street labels. An in-house bar rounds out the shopping experience. And for the younger clientele, der Kleine Sagmeister offers children's fashion.



EINE BRILLE – SO WIE DU!

SCHARAX

Besser sehen lassen



“

Unser Ziel ist es, mit viel Erfahrung und Fingerspitzengefühl auf alle Kundenwünsche einzugehen und den besten Service zu bieten.“

ALEXANDER SCHARAX, OPTIKERMEISTER



Das Team von Scharax Optik in Bregenz Kaiserstraße nutzt modernste Technologie und Wissen, um Ihre Sehbedürfnisse präzise zu ermitteln und die perfekte Brille für Ihr Aussehen zu finden. Entdecken Sie bei Scharax Optik eine Vielfalt an Trends und Evergreens, Klassikern und ausgefallenen Brillen für jede Aktivität und Jahreszeit, ob mit Sehstärke, als Gleitsichtbrille oder einfach zum mit Wonne in die Sonne schauen. Scharax ist ein Team von Idealisten, das Werte wie Freundschaft, Loyalität und Persönlichkeit hochhält. Entdecken Sie ein neues Lebensgefühl!



SPARKASSE 
Bregenz

Willkommen
beim modernsten
Banking am Bodensee. 

BOUTIQUE SCHAURAUUM

BOUTIQUE SCHAURAUUM
Kornmarktstraße 12
im-schauraum.at

Die Boutique Schauraum von Martina Zimmermann ist DER Geheimtipp in Sachen Mode und Accessoires in Bregenz.

In einem der ältesten Häuser am Kornmarktplatz präsentiert die Mode-Expertin in behaglicher Atmosphäre neben absolut lässiger und tragbarer Mode auch allerlei Besonderheiten und Einzelstücke. Normal kann jede:r – das Schauraum-Team jedoch berät Sie individuell abgestimmt auf Ihre persönlichen Vorzüge.

Hier gibt es für jede Frau das passende Kleid – und die Accessoires dazu. Begeben Sie sich vertrauensvoll in die Hände der absolut charmanten Beraterinnen – bei einem kühlen Glas Sekt wird der Einkauf zum Erlebnis und jeder Kauf ist ein Treffer – garantiert!

Wichtig sind Martina Zimmermann Qualität und Herkunft der Mode. Die Textilien stammen von ausgewählten europäischen Anbieter:innen. Vorzug haben Naturmaterialien wie Baumwolle, Viskose, Seide und Leder – denn der Tragekomfort ist ein weiterer entscheidender Faktor. Im Schauraum wird frau nicht verkleidet – sondern eingekleidet. Mit Marken wie King Louie, Blutsgeschwister, Vive Maria, CF Selection, ana alcazar u. v. m. findet jeder Geldbeutel etwas Passendes. Nicht zuletzt ist auch die Vielfalt an Accessoires berauschend – hier finden Sie auch sicher ein passendes Präsent für Ihre Liebste!

Schauraum is an insider tip for high quality fashion and accessories in Bregenz. Fashion expert Martina Zimmermann not only offers wearable and one-of-a-kind pieces; she and her team help customers find the right look while they enjoy a glass of bubbly in one of the oldest buildings on Kornmarktplatz.





HOTELS, DIE IHREN BESUCH UNVERGESSLICH MACHEN

Mitten in der Stadt oder direkt am See? Das ist eine Frage des persönlichen Geschmacks, aber wer noch auf der Suche nach der richtigen Unterkunft ist, findet in und um Bregenz wunderschöne Hotels, die den Aufenthalt unvergesslich machen.

Text: Veronika Mennel

In der schönsten Atmosphäre übernachten

Es gibt ein buntes Potpourri aus Traditionshäusern, Boutiquehotels und Erholungstempeln in Bregenz. Jedes Hotel hat seinen eigenen Charakter, seine Geschichte und seine Art, den Gästen ihren Urlaub zu versüßen. Sie sind lokal verwurzelt und halten kuratierte Erlebnisse und Geheimtipps bereit, um das Rahmenprogramm zu bereichern – ganz egal, ob sie mitten in der Stadt, etwas außerhalb oder direkt am Seeufer liegen. Menschen, die die Abwechslung lieben, können hier definitiv viele Tage und Nächte verbringen. Zum Beispiel im Seehotel am Kaiserstrand, das direkt am Bodenseeufer gebaut ist – näher kann man dem See nur im See sein.

Seehotel am Kaiserstrand Lochau

Mit Seeblick frühstücken, im Spa die Seele baumeln lassen und mit dem Motorboot eine Ausfahrt machen. Das seit Juli 2023 neu übernommene Seehotel am Kaiserstrand eröffnet Räume und Perspektiven. Vor allem auf die schönsten Sonnenuntergänge am Bodensee und die Skyline von Bregenz. Im und rund um das Hotel kann man Sport, Natur und Urlaubsfeeling voll auskosten. Man wohnt nur einen Steinwurf vom Wanderparadies am Pfänder, von den Kulturhotspots in Bregenz und von der Grenze zu Deutschland entfernt. Natürlich bietet sich die Lage auch für sportliche Aktivitäten im und auf dem Wasser an. Besonders, wenn man das hauseigene Motorboot für eine Ausfahrt samt Skipper mietet – zum romantischen Sonnenuntergang, für eine Picknickfahrt, eine 3-Länder-Tour oder einen ganz individuell geplanten Ausflug.

Weil all diese Erlebnisse hungrig und durstig machen, hat das Seehotel am Kaiserstrand natürlich auch an den Genuss gedacht: Die Gäste werden nach Vorarlberger Gourmet-Manier im hauseigenen Restaurant „vju“ bekocht. Zuvor genießen sie den Sundowner im signifikanten Badehaus auf dem Wasser oder gönnen sich ein Eis auf der sonnigen Terrasse. Und am Ende eines gelungenen Tages laden die Hotelbar und die Rote Bar alle Genießer:innen auf einen Absacker ein. Der nächste Morgen legt einem wieder die Möglichkeiten zu Füßen. Mit dem Zug, dem Rad und auch zu Fuß ist man im Nu in Bregenz und kann ins Stadtleben eintauchen.

Bregenz offers memorable hotel stays, from city-centre to lakeside retreats, from traditional favourites to boutique hotels. The newly renovated Seehotel am Kaiserstrand, directly on Lake Constance, offers sports, nature and a holiday feel, with scenic lake views, a spa, and motorboat excursions. Ideal for outdoor and cultural activities, it's close to the Pfänder hiking trails, Bregenz's attractions and the German border. Enjoy fine dining at the hotel's vju restaurant, unwind with a drink at the bathhouse, or relax at the Rote Bar, taking in the best sunsets on the lake.

[kaiserstrand.at](https://www.kaiserstrand.at)
Hier finden Sie alle
Unterkünfte in Bregenz:



WIR FEIERN 50 JAHRE, FEIER MIT!



WIR VERLOSEN INSGESAMT
€ 1.000.000,- IM JUBILÄUMSJAHR

DAS CASINO BREGENZ FEIERT 50 JAHRE!

2025 feiert die Erlebniswelt des Casinos Bregenz ihr 50-jähriges Jubiläum – und das wird gebührend gefeiert. Im Rahmen der Feierlichkeiten werden über das gesamte Jahr hinweg Preise im Gesamtwert von einer Million Euro verlost. Ein Besuch lohnt sich also gleich doppelt.

Schon beim Betreten des Casinos wird man von einer eleganten Atmosphäre und den freundlichen Mitarbeiter:innen an der Rezeption begrüßt. Der Spielsaal beeindruckt mit einer großen Auswahl an Spieltischen, darunter Roulette, Black Jack und Poker, sowie der österreichweit größten Vielfalt an Spielautomaten und der innovativen Xperience Zone.

Doch das Casino Bregenz hat noch mehr zu bieten: An den beiden Bars werden die Gäste mit Drinks und köstlichen Snacks verwöhnt. Für gemütliche Stunden lädt eine Lounge mit bequemen Sitzmöglichkeiten zum Verweilen ein. Das Angebot wird durch das Zwei-Hauben-Restaurant FALSTAFF perfekt abgerundet.

Einigartig im Bodenseeraum

Mit der Eröffnung der Xperience Zone hat das Casino Bregenz einen aufregenden neuen Bereich geschaffen, der das Casino-Erlebnis bereits ab € 1,- Einsatz miterlebbar macht. Hier spielen die Gäste an modernen Videoterminals, während Croupiers bei Roulette die Kugel rollen lassen und bei Black Jack die Karten ausgeben. Das Spielgeschehen wird von einer Mega-Video-Wall und Partymusik untermalt.

Kulinarik mit zwei Hauben

Ein Besuch im Casino Restaurant FALSTAFF ist ein kulinarisches Erlebnis der Extraklasse. Das Hauben-Restaurant mit Blick in den Spielsaal ist bekannt für exquisite Küche und bietet Kulinarik auf höchstem Niveau – begleitet von einer sorgfältig ausgewählten Kollektion an erlesenen Weinen. Das stilvolle Ambiente des Restaurants ist ideal für ein romantisches Dinner, ein Firmenevent oder einen geselligen Abend mit Freund:innen.

Ein Abend im Casino Bregenz verspricht ein unvergessliches Erlebnis für alle, die nach Unterhaltung und Spannung suchen!

Marking its 50th anniversary in 2025, Casino Bregenz is celebrating in style, giving away prizes worth EUR 1 million. The casino offers a wide range of gaming tables, machines and the thrilling new Xperience Zone, all in an elegant setting. Guests can indulge in fine dining at the two-toque restaurant FALSTAFF. For those seeking an unforgettable evening of entertainment, Casino Bregenz is the place to be.

FESTSPIELHAUS BREGENZ – DER ZUKUNFT VERPFLICHTET



Ressourcenschonendes Handeln liegt dem Team des Festspielhauses Bregenz besonders am Herzen. Deshalb wurde bereits vor vielen Jahren die Grundlage für nachhaltiges Wirtschaften geschaffen und mit der Zertifizierung mit dem österreichischen Umweltzeichen „Green Location“ eine dauerhafte Verpflichtung eingegangen.

festspielhausbregenz.com

Eine „Green Location“ setzt sich dafür ein, die ökologischen Auswirkungen von Veranstaltungen bestmöglich zu minimieren. Im Rahmen einer umfassenden Sanierung legt das Kongresszentrum in seiner Energieeffizienz nochmals nach, indem es verstärkt auf erneuerbare Energiequellen setzt: Ab dem Frühjahr 2025 nutzt das Festspielhaus Bregenz Bodenseewasser zum Heizen und Kühlen. Als Teil der Klimastrategie 2030 der Landeshauptstadt installieren die Stadtwerke Bregenz im benachbarten neuen Seebad eine Seethermie-Anlage, an die das Festspielhaus Bregenz angeschlossen wird. Damit deckt es künftig rund 80 Prozent seines Energiebedarfs.

Sonnenkraftwerk auf dem Dach

Auf den Dächern des neuen Mehrzweckgebäudes und der Werkstattbühne wird das Sonnenlicht in elektrische Energie umgewandelt: Die installierte Photovoltaik-Anlage deckt künftig rund ein Drittel des Grundstrombedarfs. Eine extensive Dachbegrünung reduziert die Raumtemperatur und damit die Kühlenergie im Sommer. Ziel ist es, unabhängig von fossilen Brennstoffen zu werden, durch die umgesetzten Maßnahmen rückt dieses Vorhaben in greifbare Nähe.

Neue Heimat für Technik und Handwerk

Insgesamt liegen Erweiterung und Sanierung des Hauses ganz im Zeitplan. Rund 70 Arbeitsplätze stehen im neuen Mehrzweckgebäude zur Verfügung, das alle handwerklichen und technischen Abteilungen unter einem Dach vereint: Schlosserei, Tischlerei, Requisite, Kaschur, Tapeziererei, Kostümabteilung sowie Büros für die Expert:innen von Licht-, Ton-, Multimedia- und Bühnentechnik. Im Erdgeschoss des Neubaus sind eine Montagehalle für die großdimensionierten Bühnenbilder der Bregenzer Festspiele und ein neuer Eingangsbereich untergebracht: Der Weg auf die Werkstattbühne führt nun durch das moderne, lichtdurchflutete und barrierefreie Foyer.

Optimale Abläufe

Die neue, modern ausgestattete Küche bietet dem zehnköpfigen Gastronomie-Team von eventTZ by foodaffairs deutlich mehr Platz. Dies ermöglicht optimierte Arbeitsabläufe, um Besucher:innen parallel stattfindender Events noch besser kulinarisch zu verwöhnen. Rundum auf Stand gebracht werden aktuell die Werkstattbühne, die Haupt- und Seitenbühnen samt Luftschächten, Klima- und Kommunikationsanlagen sowie die Terrazzo-böden in den Foyers.

Renowned international convention centre and home to the Bregenz Festival, Bregenz Festspielhaus impresses with its architecture and Lake Constance location. But the soul of the house is its team of employees; they help organise over 250 events a year and assist the event planners with their creative work.







CI VEDIAMO AL MERCATO!

Text: Veronika Mennel

Viele zieht es im Sommer nach Bella Italia, zu parmiggiano, salame e pasta. Italien macht einfach glücklich, besonders auf dem Teller. Umso besser, dass man sich das dolce vita beim Samstagsmarkt am Leutbühel einfach mit nachhause nehmen kann. Zwischen Blumen, Gemüse und Murmeltiersalbe ist der Stand von Mirko Landello nicht zu übersehen. Gefüllt mit bestem Käse, Knabbereien, Wurstspezialitäten und vielen kleinen Highlights.

Was für eine Auswahl! Woher kommen die ganzen Spezialitäten in deiner Vitrine?

Die suchen und finden wir in ganz Italien. Wir haben Pesto aus Ligurien, Salami aus der Emilia-Romagna, frische Pasta aus eigener Produktion und viel, viel mehr. In meiner Vitrine gibt es Spezialitäten aus so gut wie jeder Region Italiens. Als ich den Stand vor zwei Jahren übernommen habe, habe ich viel Wert auf eine große Kühlvitrine gelegt, damit ich genau diese Vielfalt an frischer Pasta, Salami und Käse anbieten kann.

Die frische Pasta stammt aus eigener Herstellung?

Pasta Magia ist meine eigene Marke und beim Samstagsmarkt haben wir immer eine Auswahl an 1-Kilo-Packungen dabei. Beim Wochenmarkt am Dienstag und Freitag am Kornmarktplatz können wir sie auch als offene Ware anbieten. Am Samstag bieten wir hier aber auch getrocknete Pasta aus der weltbekannten „Pasta-Stadt“ Gragnano.

Neben der Pasta: Welche Produkte dürfen am Samstag auf keinen Fall am Marktstand fehlen?

Das ist schwierig, weil so gut wie jede Spezialität ihre Liebhaber:innen hat. Aber besonders gefragt sind auf jeden Fall der Parmesan und der Gorgonzola. Aber auch die verschiedenen Salamisorten – ob klassisch, mit Fenchel, Knoblauch oder Chili. Ihr habt Glück, heute haben wir als Spezialität sogar eine Eselsalami dabei. Wann immer es sich anbietet, peppen wir das Klassiker-Sortiment mit speziellen Delikatessen auf.

Hast du selbst auch ein Lieblingsprodukt?

Das Beste an der großen Auswahl ist, dass ich so gut wie nie einkaufen gehen muss. Ich lebe das ganze Jahr über von meinen eigenen Produkten. Einer meiner Favoriten ist die frische Salami aus meiner Heimatregion. Ich brate sie mit Zwiebeln und etwas Essig an und serviere sie zusammen mit Käse oder Polenta – ein Gedicht!

Woher aus Italien stammst du denn?

Ich komme aus Lignano Sabbiadoro an der Adria-Küste. Mindestens einmal im Jahr fahre ich nachhause, besuche Lieferant:innen und natürlich meine Familie. Und den Strand.

Was hat dich von Italien nach Vorarlberg gezogen?

Oh, das ist eine lange Geschichte. Die Kurzversion ist, dass ich eigentlich gelernter Eismacher bin. Nach der Ausbildung hat mir ein Freund im Allgäu einen Job angeboten und so bin ich in die Region gekommen. Nach 7 Jahren bin ich ins Kleinwalsertal und habe dort 13 Jahre lang gearbeitet. Danach hat es mich nach Höchst verschlagen, wo ich heute wohne. Inzwischen bringe ich mit meinem Marktstand ein Stück Italien nach Vorarlberg und in verschiedene Städte in der Umgebung. Hier in Bregenz trifft man mich immer samstags am Leutbühel und ich freue mich über jede Begegnung!

Grazie Mirko!

Arrivederci e buon appetito!

Parmigiano, salame e pasta – enjoy Italian flavours right here in Bregenz. Mirko Landello brings a little piece of Italy to Vorarlberg at his stand at the Leutbühel Saturday market. He offers a wide selection of Italian specialities, including fresh and dried pasta, cheeses, and unique salamis sourced from various regions across Italy. He even offers his own brand, Pasta Magia. One of his favourites is a fresh salami from his region. Originally from Lignano Sabbiadoro, Mirko moved to the area after training as a gelato maker and now shares a taste of Italy with local markets and visitors.

Pasta Magia

Mirko Landello

+43 664 6378086

pastamagia.km0@gmail.com

Markt am Leutbühel:

Samstag von 8 bis 16 Uhr,

Mittwoch 8 bis 13 Uhr

(Mai – Oktober)

Saison- und Themenmärkte siehe

visitbregenz.at/events/eventkalender





Wo man sich trifft. Seit 1905.



STADTFÜHRUNGEN EINMAL ANDERS

Treffpunkt und Kartenvorverkauf:
Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH
+43 (0)5574 4080
tourismus@bregenz.at
visitbregenz.com/stadtuehrungen

Aber auch klassisch: oder das Besondere zu Hause entdecken. Schon einmal mit den nackten Füßen eine Stadt erspürt, schon einmal mit einer Dame der Jahrhundertwende spazieren gegangen und den neuesten Tratsch gehört, schon einmal joggend eine Stadt erkundet oder vielleicht schon einmal sich verführen lassen mit Bierigem, Süßem ... oder Schmankerln.

Oder haben Sie schon einmal den Nachtwächter auf seiner anstrengenden Wanderung begleitet, und das durch Bregenz? Klingt spannend, ist spannend. So abwechslungsreich kann man Bregenz erleben. Natürlich darf auch die klassische Stadtführung nicht fehlen, gibt sie doch in kurzer Zeit einen hervorragenden Ein- und Überblick über Bregenz und seine Bewohner:innen.

Wir leben hier in einer wunderschönen Gegend mit einer großen kulturellen Vielfalt. Oft ist dieser Reichtum im Kleinen, Unauffälligen versteckt. Diese Schätze wollen wir auf unseren Stadtführungen gerade auch mit den Menschen, die hier leben, immer wieder neu entdecken. Manche Einheimische richten bei Spaziergängen den Blick in die Höhe, um im nahen Umkreis immer wieder auf Bemerkenswertes zu stoßen. Ein auffälliges Haus, eine versteckte Figur, ein ungewöhnlicher Name. Das weckt die Neugier und gerne sind wir austria guides dabei, um dieses Vergessene neu zu entdecken und die passenden Geschichten zu liefern. Geschichten zur Elefantenrunde in der Breganzia, zum ersten vollautomatischen Kaffeehaus in Bregenz, dem Haus mit den Nullen, dem Flughafen von Bregenz, was es mit den Gedenktafeln an manchen Bürgerhäusern auf sich hat und vieles mehr.

Und möchten Sie Ihren Bekannten die Stadt zeigen? Gerne führen wir Sie auch in diversen Sprachen durch die in einer goldenen Schale liegenden Stadt Bregenz. Öffentliche Führungen gibt es bereits monatlich ab Jänner und ab Mai wöchentlich jeweils am Samstag und mit dem Beginn der Festspiele täglich. Natürlich können Sie auch eine individuelle Stadtführung buchen, Anlässe gibt es genug: Geburtstage,



als spannendes Begleitprogramm für Hochzeitsgäste, Jubiläen und vieles mehr.

Nur ein:e geprüfte:r Fremdenführer:in ist berechtigt, in ganz Österreich Führungen an historischen und kulturhistorischen Stätten durchzuführen. In Vorarlberg sind derzeit rund 50 geprüfte Fremdenführer:innen (austria guides) unterwegs. *Infos beim Sprecher der austria guides Vorarlberg: office@jungblut.at*

Have you experienced Bregenz barefoot? Accompanied a night watchman on his rounds? Gone on a jogging tour of the city? There are so many different ways to experience beautiful Bregenz and its cultural diversity. austria guides offer tours for visitors, of course, but also help locals rediscover hidden treasures and more – in German or one of a number of foreign languages.

Vorarlberg schöpft
seine Energie aus
erneuerbaren Quellen.



Wasserkraft ist sauber, erneuerbar und in Vorarlberg reichlich vorhanden. Daher nutzt die illwerke vkw diese Energiequelle ebenso innovativ wie nachhaltig – ein unverzichtbarer Beitrag zu Vorarlbergs Energieautonomie und zur europäischen Energiewende.

illwerke vkw
Energie für Generationen.

FREIZEIT- & ERLEBNISKARTEN

V-CARD

Über 80 Ausflugsziele in Vorarlberg entdecken

Bergbahnen (Pfänder, Karren u. v. m.)

Schwimm- und Freibäder (Stadtbad Dornbirn, Strandbad Hard u. v. m.)

Museen (vorarlberg museum, Kunsthaus Bregenz, inatura Dornbirn u. v. m.)

Freizeiterlebnisse (Minigolf Hard, Fahrt mit dem Rheinbähnle u. v. m.)

Beispieltag für Familien:

Berg- und Talfahrt mit der Pfänderbahn: einzigartiger Blick über den Bodensee, schöne Rundwanderwege, Alpen-Wildpark mit Waldrutsche, großer Spielplatz

vorarlberg museum: eine Entdeckungstour für Groß und Klein durch Kultur und Kunst

Martinsturm: das Wahrzeichen von Bregenz

Bodensee Card Plus

160 Erlebnisse rund um den Bodensee

Bergbahnen (Pfänder, Säntis, Imbergbahn u. v. m.)

Schwimm- und Freibäder (Aquaria Oberstaufen, Aquamarin Wasserburg u. v. m.)

Museen (vorarlberg museum, Rolls-Royce Museum Dornbirn, Dornier Museum Friedrichshafen, Zeppelin Museum Friedrichshafen u. v. m.)

Freizeiterlebnisse (Walter Zoo Gossau, skywalk Scheidegg, Maestrani's Chocolarium Flawil u. v. m.)

Kursschiffahrt an 2 bzw. 4 Tagen

Beispieltag für Familien:

Bodenseeschiffahrt: Schiffahrt (Hin- und Rückfahrt) nach Meersburg

Neues Schloss Meersburg und Burg Meersburg

Bodensee-Vorarlberg Freizeitkarte

Bergbahnen (Pfänder, Karren, Seilbahn Schnifis)

Schwimm- und Freibäder (Stadtbad Dornbirn, Strandbad Hard, Waldbad Enz u. v. m.)

Museen (vorarlberg museum, Kunsthaus Bregenz, Inatura Dornbirn, Rolls-Royce Museum Dornbirn u. v. m.)

Freizeiterlebnisse (Fahrt mit dem Rheinbähnle, Minigolf Hard, Eislaufplatz Hard u. v. m.)

Bus und Bahn in ganz Vorarlberg (bis zu den Grenzbahnhöfen Lindau, St. Margrethen, Buchs und St. Anton am Arlberg)

Beispieltag für Familien:

inatura Dornbirn: ganz viel selbst ausprobieren, experimentieren, entdecken

Berg- und Talfahrt am Karren, Dornbirn: Highlight gläserne Aussichtsplattform

Bus- und Bahnfahrten für den gesamten Tag

V-CARD

Includes access to cable cars, swimming pools and beaches, museums, and outdoor experiences

Bodensee Card Plus

Includes access to cable cars, swimming pools and beaches, museums, outdoor experiences, and cruises on 2 or 4 days

Bodensee-Vorarlberg Freizeitkarte

Includes access to cable cars, swimming pools and beaches, museums, outdoor experiences, and bus and train travel throughout Vorarlberg

Angaben ohne Gewähr.
Kurzfristige Änderungen vorbehalten.
Es gelten die Angaben
der Kartenherausgeber.

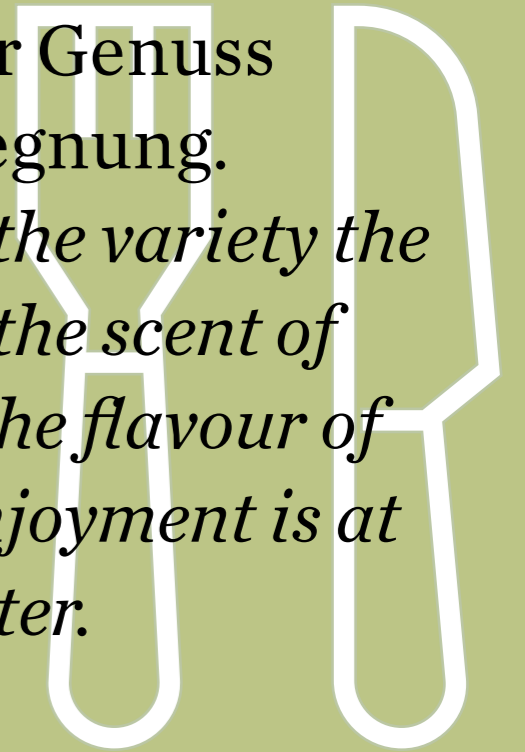




GENUSS & KULINARIK ERLEBEN

In Bregenz schmeckt man die Vielfalt der Region – vom Duft frischer Marktwaren bis zum Aroma lokaler Spezialitäten. Hier ist der Genuss das Herzstück jeder Begegnung.

In Bregenz, you can taste the variety the region has to offer – from the scent of fresh market products to the flavour of local specialities. Here, enjoyment is at the centre of every encounter.



BEST OF... BREGENZ!



Text: Markus Curin

Eine Stadt, unendlich viele Genussmomente:
Um zwischen Bodensee und Pfänder kein
Highlight zu verpassen, präsentieren wir hier
unsere Empfehlungen in unterschiedlichen
Kategorien.

... FINE DINING

Casino Restaurant FALSTAFF

Von wegen Glücksspiel! Bei einem Besuch im Casino Restaurant gehen Feinschmecker:innen definitiv kein Risiko ein. Ob anspruchsvolle Festspiel-Gäste, Poker-Spieler:innen in Feierlaune, Pärchen beim Candle-Light-Dinner, Business-Publikum oder Gäste der zahlreichen Genuss-Events – sie alle werden von Ausnahmekoch Stefan Lenz und seinem Team verwöhnt. Der gebürtige Vorarlberger achtet auf regionale Zutaten und internationale Top-Produkte zugleich. Bodenseefisch, Rinderfilet, Riesengarnelen, Rehrücken, Beef Tartar oder Käsespezialitäten treffen auf gereifte Wein-Schätze, die vom bestens geschulten Serviceteam gekonnt in Szene gesetzt werden. Vorhang auf für ein gehobenes Genuss-Erlebnis der Sonderklasse!

casinos.at/casinos/bregenz/casino-restaurant-falstaff

Best fine dining

At Casino Restaurant Falstaff, chef Stefan Lenz wows guests with regional and international dishes paired with fine wines.



... INTERNATIONALE KÜCHE

Trattoria D'Antonio

Die beste Pasta in der kleinsten Trattoria – va bene! Wer sein kulinarisches Fernweh erfolgreich bekämpfen möchte oder einfach nur Lust auf frische Zutaten, köstliche Gerichte und authentisch italienisches Geschnatt... pardon, Flair hat, sollte sich dringend einen der wenigen Plätze bei Antonio sichern. Gekocht und gegessen wird nur, was dem Maestro frisch verfügbar unter die Finger kommt. Spaghetti Vongole, Caprese, Vitello, Jakobsmuscheln, Garnelen oder Tartar: Es wird herrlich aufgetischt! Und wer braucht schon eine Speisekarte, wenn man die sensationellen Tages-Empfehlungen auch auf einen Spiegel schreiben kann?

Best international

At Trattoria D'Antonio, enjoy fresh Italian dishes in an intimate, authentic atmosphere.





... GASTHAUS

Kornmesser

Die Bratenkruste knuspert, die Weißwürste platzen, die Schnitzel brutzeln im Butterschmalz, die Kraftbrühe blubbert im Topf und das Bier schäumt in den Krügen – ein klassisches Wirtshaus kommt nie aus der Mode! Zumal es – wie im Falle des Kornmessers – im ehrwürdigen, denkmalgeschützten Barockbau samt prächtigem Gastgarten daherkommt. Im Bilderbuchbetrieb verwirklichen Theresia und Thomas Zwirger die gutbürgerlichen Genussträume der Einkehrgäste. Da dürfen auch Zwiebelrostbraten, Tafelspitz, Brettljause oder ein saisonales Veggie-Risotto nicht fehlen. Apropos Saison: Gansl-Essen, Wild-Wochen oder Winzer-Events sorgen für Abwechslung auf der Menükarte. Und ganz wichtig bei einem dermaßen schönen Biergarten: Serviert werden neben der üppigen Weinauswahl auch alle Spezialitäten der Augustiner-Bräu München. Prost!

kornmesser.at

*Best traditional restaurant
Kornmesser features classic Austrian fare like schnitzel and seasonal specialties, served in a historic baroque setting.*



... HOTELRESTAURANT

Restaurant Babenwohl, Hotel Schwärzler

Pssst, Insidertipp, denn hier werden auch externe Gäste verwöhnt! Seit vielen Jahren steht das Kunst- und Kulturhotel gerade bei den Vorarlberger:innen als Frühstücks- und Genuss-Spot hoch im Kurs. Die morgendliche Auswahl reicht von Riebel und hausgemachtem Müsli bis zu frisch zubereiteten Köstlichkeiten. Wahre Highlights werden dann im lässigen À-la-Carte-Bereich „Babenwohl“ serviert. Beispiele sind der wohl spektakulärste Zwiebelrostbraten weit und breit, frischer Süßwasser-Fisch, üppig-kreative Salat-Bowls und sensationelle vegan-vegetarische Gerichte (Maultaschen mit Pilz-Sura-Kees-Fülle oder Blumenkohlsteak!). Auch das Bar- und Sommelier-Team hat einige Überraschungen auf Lager, den Aperitif darf man sich nicht entgehen lassen!

hotelschwaerzler.at

*Best hotel restaurant
Babenwohl at Hotel Schwärzler impresses with creative dishes and a standout breakfast spread.*

... CAFÉ

museumscafé

Museum und Café – eine Symbiose wie geschaffen für Genießer:innen. Ist die Kunst- und Kultur-Zone rund um den Kornmarktplatz dank Institutionen, Architektur, Lokal-Mix und Wochenmarkt ohnehin ein Ort für Anregung, Inspiration und Begegnung, bietet sich hier die perfekte Gelegenheit, alles Gesehene und Erlebte entspannt zu reflektieren. Das gelingt schon durch das Tee- und Kaffeesortiment hervorragend! Auch Snacks und Mittagstisch sind beliebt: Quiches, Toasts, Salate und Süppchen sind Anreiz genug, unabhängig vom Ausstellungsbesuch im Museum vorbeizuschauen. Sehr praktisch: Viele süße Köstlichkeiten gibt's vom Schwesterbetrieb gegenüber – von der Meisterkonitorei des Theatercafés.

*Best café
The Museumscafé pairs art with quiches, toasts and desserts.*



... BAR

Beachbar

Urbanes Konzept, karibisches Feeling: Mit der Beachbar hat Barkeeper-Weltmeister Stefan Köb (LuSt-Bar, Surfmax) die wohl entspannteste Location des Landes geschaffen. Füße in den Sand stecken, bei DJ-Sound auf Liegestühlen oder in Strandkörben abhängen, Cocktails oder Mocktails schlürfen und Burger vom Grill genießen – es gibt Schlimmeres im Leben. Zielgruppe? Alle! Oder am besten den Selbsttest machen: Wer noch nie von „Beach Princess“, „Bahama Mama“, „Bahia“ oder „Caipiro“ gehört hat, sollte dem Team der Beachbar dringend einen Besuch abstatten – diese Cocktails haben es in sich!

beachbar-bregenz.at

*Best bar
Beachbar delivers Caribbean vibes with cocktails, burgers and DJ sets by the lake.*





... BÄCKEREI

Ciabatta

Man muss nicht nach Italien fahren, um das wohl beste Ciabatta weit und breit zu genießen. Es reicht schon die Bregenzer Rathausstraße. Dort hat eine der renommiertesten Bäckereien des Landes – der Traditionsbetrieb der Familie Waltner aus Klaus – 2014 ihre schnuckelig-lässige Spezialbäckerei eröffnet. Seither wechseln aber nicht nur knusprig-flaumige Brot-Köstlichkeiten über die Ladentheke (unbedingt auch Focaccia und Dinkel-Nussbrot probieren!), sondern auch süße Verführungen. Kuchen, Gipfel, Madeleines, Törtchen oder Cantuccini (nach Omas Geheimrezept) gelingen unfassbar gut!

ciabatta.at

Best bakery

At Ciabatta, indulge in freshly baked breads, croissants and traditional cantuccini.



... FEINKOST

Buongustaio

Kräftiger Montepulciano aus der Toskana, knackiger Sauvignon aus Südtirol, eingelegte Oliven und Thunfisch von Sizilien, Olivenöle, Aceti, Käse- oder Salumi-Spezialitäten aus allen Regionen – hier wird tatsächlich das Beste aus ganz Italien angeboten. Die Köstlichkeiten genießt man am besten gleich im lässigen Gourmetshop selbst oder verwöhnt seine Liebsten zuhause. Es geht noch besser: ein täglich wechselnder Mittagstisch dalla Mamma! Ob Risotti, Saltimbocca, Ravioli und andere Pasta, alles hausgemacht, der Saison angepasst und köstlich. Zudem hat Gastgeber Gerhard Reinalter immer ein passendes Tröpfchen im Offenausschank. Aber das Beste an diesem Konzept ist sowieso: Alles, was probiert und für gut befunden wird, kann auch mitgenommen werden – die Regale sowie Frischetheke sind bestens gefüllt!

buongustaio.at

Best deli

Buongustaio offers Italian wine, cheeses and daily homemade specials, all available to take home.

... KONDITOREI

Backstube Wunderkind

„Träume nicht dein Leben, lebe deinen Traum“ – leichter gesagt als getan. Umso schöner, wenn das kitschig-esoterische Sprüchlein tatsächlich umgesetzt wird. Von Amelie Bröll etwa, die mit diesem wunderschönen Ort nach vielen Höhen und Tiefen ihren Traum einer eigenen Backstube umgesetzt hat. Ein moderner Zubau an das denkmalgeschützte Haus ihrer Großeltern machte es möglich. Mehlspeisen, Pralinen, Frühstücksvariationen, aber allen voran die Torten, Törtchen und Kuchen – all diese sündhaft guten wie opulenten Leckereien genießt man im ehrwürdigen Haupthaus. Holztäfelungen, Dielenböden, Kamin und restaurierte Edel-Möbelstücke sind die perfekte Bühne für Amelies fabelhafte Backkunstwerke. Unterstützt wird sie von einem nicht weniger fabelhaften Team, vom Barista bis zur guten Seele sind alle essenzielle Mosaiksteinchen. Wie schön, dass man diese Dazugehörigkeit auch als Gast fühlt.

Best patisserie

Backstube Wunderkind serves decadent cakes and pastries in a cosy heritage setting.



... STREETFOOD

Honolulu Hotel

Nicht nur der Name erweckt schönste Emotionen, auch mit dem Erlebnis vor Ort und dem Konzept an sich macht das Betreiber-Paar Rahel Schoenthal und Roland Lang alles richtig. Aus dem verwaisten Hotel Helvetia wurde dank einer Kooperation mit Stadt, Land, Tourismus und der Prisma Unternehmensgruppe eine Art Pop-up-Hotel. Anstatt Leerstand gibt's pulsierendes Leben in einer urbanen Mischung aus Hotelzimmern, Büros, Events und Gastgarten: Arbeit trifft Alltag trifft Kultur trifft Genuss – ein Traum! Ein Foodtruck und ein Kaffeetruck sind das Herzstück des Gartens. Seit der Eröffnung 2022 sorgten wechselnde Stilrichtungen für strahlende Gesichter und volle Bäuche – das wird auch im (voraussichtlich) letzten Jahr des Bestehens so sein. Hier wird Streetfood auf höchstem Niveau serviert – ein spannender Mix aus Crossover Kitchen und einer besonderen Fusion von Orient trifft Okzident. Die Devise lautet also: Unbedingt besuchen und Teil der einzigartigen Hotelgeschichte werden!

Best street food

The pop-up Honolulu Hotel blends food trucks with urban vibes, offering a rotating menu in its lively beer garden.





Wer braucht schon eine
Happy Hour bei so vielen
Happy Moments.



DER HOFRAT

Wer das wirklich Ausgefallene möchte, ist wunderbar aufgehoben in der Kirchstraße 11 bei „Der Hofrat“ – „Der Hofrat“ ist kein Laden im eigentlichen Sinne, sondern vielmehr eine „Camera Curiosità“, wie es früher Mode war an den Höfen Europas, Dinge zu sammeln, die exzellent und außergewöhnlich waren.

Ein Ratgeber, wie es einst ein Hofrat war, ist Markus Scholz in moderner Form. Experte, wenn es darum geht, Dinge aus Traditionsmanufakturen aufzuspüren oder auch gekonnt Brücken zu schlagen zwischen ausgesuchten Vintage-Objekten, feinem Porzellan der Wiener Manufaktur Augarten oder Kristallobjekten und Gläsern der Karlsbader Manufaktur Moser.

Meister ihres Faches wie Alexander von Bronewski, der Leder-Accessoires in personalisierter Form von Hand macht, sind ebenso im Hofrat vertreten wie die kleinen Genüsse des Lebens mit Schokoladen, Honig etc., die hiesige Produzent:innen mit Liebe in einer Edition für ihn auflegen und die allein schon einen Besuch lohnen.

Dekorative Fotos in limitierter Auflage gehören ebenso zu seinem Portfolio wie Artworks von Künstlerin Petronilla (Nelly Bührlle) aus Bregenz. Künstler-Editionen von Möbeln vereinen sich mit ausgefallenen Lampen und ein Besuch lässt Stilwelten entdecken, die inspirieren. Modernität und Avantgarde verbinden sich mit Retro-Designs und Opulenz mit Minimalismus.

Verbindendes Element sind immer Qualität, Nachhaltigkeit und die Tradition von österreichischen Handwerker:innen und Künstler:innen, die immer mit einem Augenzwinkern Meister:innen ihres Faches sind.

Scholz hat „Der Hofrat“ gestaltet in sublimen Farben und Materialien, die seinen Objekten einen Rahmen verleihen, der zum Entdecken und Träumen verführt. Der Gastgeber vermittelt fachkundig die Geschichten, die jedes Objekt noch einmaliger machen. Der Hofrat ist wie eine fantasievolle Reise im Kopf, auf der man seine Lieblingsstücke mit nach Hause nehmen kann – Shopping war gestern – Favoriten, die man ein Leben lang bei sich haben möchte, entdeckt man in der Kirchstraße 11 bei „Der Hofrat“.

Peter Kempe

Gestalter und Mitbegründer von Kuball & Kempe

„Der Hofrat“ is a camera curiosità, offering rare finds from vintage treasures to fine porcelain and crystal. Curated by Markus Scholz, the shop blends quality, sustainability and Austrian craftsmanship. Discover bespoke leather goods, artisanal treats, limited-edition art and unique furniture. Each piece tells a story. „Der Hofrat“ is a fantastical journey where you'll find treasures for life.



CASUAL FINE DRINKING

»
Wir haben die Mission, außergewöhnliche Erlebnisse zu gestalten. Mit den Events, mit den Drinks und mit unkonventionellen Ideen.

«
Stefan Köb



Text: Veronika Mennel

Wer an Cocktails denkt, denkt oft an klassische Gin Tonics, Piña Coladas und Konsorten. Die weltweite Barszene hat aber wesentlich mehr zu bieten. Zum Glück holt die LuSt Café/Bar diesen Standard nach Bregenz und macht das genussvolle Trinken zu einem Erlebnis.

Eigenkreationen mit und ohne

In der LuSt Café/Bar hat das Casual-Fine-Drinking-Konzept Hand, Fuß und Kreativität. Natürlich kriegt man auch den klassischen Gin Tonic, aber richtig spannend sind die Eigenkreationen wie der Porn Star Martini à la LuSt. Er wird mit hausgemachtem Vanille-Vodka, Demerara-Sirup und einer speziellen Maracuja-Prosecco-Espuma zubereitet. Und so zieht sich die Fine-Drinking-Passion durch die gesamte Getränkekarte. Sogar die non-alcoholic Drinks werden nicht nur aus Säften gemischt, sondern mit alkoholfreien Spirituosen zubereitet.

Wechselnde Drinks und Wettbewerbe

Wer glaubt, einmal Brainstorming reicht, um eine so kreative Getränkekarte zu gestalten, hat die Rechnung ohne den Bartender gemacht: „Wir schreiben die Karte dreimal im Jahr neu, passen sie der Saison und einem aktuellen Thema an“, erklärt Robert Šuvada, einer der drei Gesellschafter und Barmanager. Während Robert mit seinem Team den Betrieb vor Ort schmeißt, ziehen Lukas Buttazoni und Stefan Köb die Fäden im Hintergrund. „Angefangen hat alles 2014, seitdem ist die Bar mit uns gewachsen. Mit dem Umbau 2023 ist sie erwachsen geworden und hat sich der modernen Barszene angepasst. Wir bieten qualitativ eine neue Ebene, wie man sie vom urbanen Lifestyle kennt“, erklärt Lukas. Das Team nimmt regelmäßig an Wettbewerben teil und setzt sich gegen internationale Konkurrenz durch. Der Stockerlplatz beim Rolling Pin.European Bartender Cup 2023 war bestimmt nicht der letzte. „Die Wettbewerbe sind eine gute Gelegenheit, um Kontakte zu knüpfen, denn bei uns mixen regelmäßig Gast-Bartender:innen die Drinks“, ergänzt Robert.

Event- und Erlebnisgastronomie vom Feinsten

Morgens Stadtcafé, ab Mittag gemütliches Day Drinking und abends Casual Fine Drinking - das ist Erlebnisgastronomie rund um die Uhr. Oder wie Robert sagt: „Wir beherrschen die Kunst, die Zeit zu stoppen.“ Besonders bei den Events: Jeden 1. Donnerstag im Monat findet das After-Work-Event SEE YOU mit DJ statt, und auch sonst lohnt sich der Blick in den Eventkalender auf der Website.

Kunst im Glas und an den Wänden

Seit Kurzem sind nicht nur die Drinks ein Hingucker, sondern auch die Wände. Künstler:innen stellen ihre Werke im eleganten Ambiente unter der Flagge „LuSt auf Kunst“ aus. „Die Idee kam von unserem Kurator Erwin Buttazoni, dieser führt die Gespräche und trifft die Vorauswahl. Wir entscheiden dann, was zu uns passt und welche Werke ausgestellt werden. Pro Jahr gibt es drei Vernissagen, insgesamt waren es schon über 30. Die Wartezeit für Künstler:innen beträgt mittlerweile über 2 Jahre und die Kunst ist aus der LuSt nicht mehr wegzudenken“, so Lukas. Die Werke sind natürlich erwerbbar. Das Konzept greift drinnen das Draußen auf: „Der Künstler Gottfried Bechtold hat sich 2022 mit seiner Taurus-Signatur auf der Hauswand verewigt. Mit den Vernissagen schließen wir den Kreis.“

When it comes to cocktails, the global bar scene has more to offer than piña coladas. LuSt Café/Bar in Bregenz takes cocktail culture to new heights with its casual fine-drinking concept, where classic drinks meet unique creations like the Porn Star Martini à la LuSt. The seasonal menu reflects this passion with creativity and quality, including alcohol-free drinks made with zero-proof spirits. Both a café and a bar, LuSt is a lively spot all day long. Adding an artistic touch, rotating exhibitions curated by Erwin Buttazoni elevate the bar's stylish vibe.

Porn Star Martini à la LuSt

(Twist des Originals)

- 5 cl Vanille-Vodka
- 3 cl Maracuja-Püree
- 2 cl Zitronen- oder Limettensaft
- 1 cl Demerara-Sirup (Zuckersirup)
- 5 cl Champagner oder Prosecco



Alle Zutaten bis auf den Champagner mit Eiswürfeln in den Shaker geben und kräftig schütteln. Durch ein Barsieb in das gekühlte Glas gießen und erst dann den Champagner dazugeben.

Profi-Tipp: In der LuSt wird der Porn Star Martini mit einer Prosecco-Espuma serviert. Außerdem ist der Vanille-Vodka hausgemacht, als Basis dient der Stolichnaya Crystall Vodka.

LuSt Café/Bar
Inselstraße 8

lust-bar.at

Instagram: @lustbregenz

O DU FRÖHLICHE WEIHNACHTSZEIT

Text: Veronika Mennel

Mitte November ist es endlich so weit und der Kornmarktplatz verwandelt sich in eine glitzernde Märchenwelt mit würzigen Warmmachern, Lichterzauber und Leckereien.

Wenn die Vorweihnachtszeit beginnt, erklingen weihnachtliche Töne und die Bregenzer Weihnacht wartet wie jedes Jahr mit Überraschungen auf viele Gäste. Ob „Rathausleuchten“ mit Licht-Show oder 20 Meter hohes Riesenrad – die Stadt überlegt sich immer wieder etwas Neues und bietet ein abwechslungsreiches Programm auf und abseits der Weihnachtsbühne – ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Im Sommer an den Winter denken

Wussten Sie, dass die Weihnachtszeit für manche schon im August bei 30 °C im Schatten und schönstem Badewetter beginnt? Statt Aperol Spritz denken sie an Glühwein, Christbaumkugeln und deftige Schmankerln. Alexander Kaserer von AlpenFein gehört zu diesen Menschen. Er bereichert den Weihnachtsmarkt seit über 11 Jahren mit Südtiroler Köstlichkeiten und weiß wie kein anderer, was die Bregenzer Weihnacht so besonders macht.



Wann beginnt für dich die Vorbereitung auf die Weihnachtszeit?

Definitiv schon im Sommer. Wir organisieren Weinverkostungen mit kleinen Weingütern und stellen die Weichen für den Aufbau. All das passiert neben dem Alltagsgeschäft, denn wir betreiben das ganze Jahr über jeden Freitag einen Wochenmarktstand in Meran und einen Südtiroler Onlineshop für ganz Europa. Wir sind ein echter Familienbetrieb und viele helfen auch am Weihnachtsstand hier in Bregenz mit.

Wie hat es euch eigentlich von Südtirol bis an den Bodensee verschlagen?

Ich habe Familie in Vorarlberg und dadurch schon immer einen Bezug zur Region, deswegen habe ich vor über 11 Jahren angefragt. Anfangs hatten wir Speck, Würste, Käse, Vinschgauer Brot und Co. dabei, dann wurde der Wunsch nach warmen Gerichten und feinen Südtiroler Getränken laut und wir haben unser Angebot ausgeweitet auf Schlutzkrapfen, Knödel, Bauerntoast und mehr. Alles, was wir kochen, wird frisch zubereitet, weil uns die Qualität sehr wichtig ist. Auch die Produkte, die wir verkaufen, stammen von ausgesuchten Käsereien, Metzgereien und Familienbetrieben in Südtirol. Wir wollen Premium-Partner für alle mit hervorragenden Produkten und gutem Geschmack sein. Alle drei bis vier Tage werden wir mit Nachschub aus der Heimat versorgt, damit wir diese Vielfalt bieten können.

Du kennst deine Gäste am besten: Was darf an deinem Stand auf keinen Fall fehlen?

Die absoluten Bestseller sind die Schlutzkrapfen und der Bauerntoast. Dazu ein Südtiroler Bier oder a guats Glasl Wein. Wir sind für Wünsche sehr offen – wenn du zum Beispiel einen Bauerntoast ohne Speck möchtest, machen wir das gerne möglich.

Nach all den Jahren: Was macht die Bregenzer Weihnacht für dich aus?

Bregenz hat einen sehr friedlichen, ruhigen und familiären Weihnachtsmarkt. Er ist nicht zu groß, nicht zu klein und er liegt perfekt für Gäste aus Vorarlberg, Deutschland und der Schweiz. Da wir viele Stammkund:innen haben, entstehen jedes Jahr die schönsten Gespräche und gemeinsame Erinnerungen. Man muss dazu sagen, dass die exzellente Organisation der Stadt dabei eine entscheidende Rolle spielt. Gemeinsam sucht und findet man Symbiosen – das trägt jedes Jahr dazu bei, dass wir eine fantastische Zeit erleben.

Alexander und das gesamte AlpenFein Team freuen sich schon darauf, dich bei der Bregenzer Weihnacht 2025 zu treffen und zu verwöhnen.

Tipp: eine einzigartige Weihnachtsmarkt tour

Der Adventsausflug lässt sich auch wunderbar mit einem Bummel durch die Altstadt verbinden. Denn neben dem Weihnachtsmarkt am Kornmarktplatz findet an drei Wochenenden in der Adventszeit der Kunsthandwerksmarkt in der Oberstadt statt. Mit etwas Glück können Sie auch beim Vorklöschner Adventsmärkte um die Kirche Mariahilf oder beim Herz-Jesu-Adventsmärkte rund um die Herz-Jesu-Kirche dabei sein. Die Termine finden Sie online.

3 Märkte / 2 Länder / 1 See

Ab Ende November gibt es außerdem die Gelegenheit, mit den Vorarlberg Lines 2 Märkte in 2 Ländern zu besuchen: Das Weihnachtsschiff bringt die Passagiere von der „Bregenzer Weihnacht“ zur „Lindauer Hafenweihnacht“ und wieder retour.

In mid-November, Kornmarktplatz transforms into a holiday wonderland of lights, festive treats and warm drinks. By that time, Alexander Kaserer has already been planning for months. His AlpenFein stand has been a favourite for over 11 years and offers freshly prepared South Tyrolean dishes that can be paired with fine South Tyrolean wine or beer. It also features artisanal products from select dairies, butchers and family businesses. Alexander's dedication to quality and fresh ingredients has made AlpenFein a highlight of the Bregenz Christmas market and a beloved stop for regular visitors.



Echter Direktverkauf

Alma

Vorarlberger Käsespezialitäten und internationale Auswahl

Im Alma Direktverkauf findest du Käsespezialitäten der Weltklasse:
Den international ausgezeichneten Alma Vorarlberger Bergkäse g.U., Alma Alpkäse
und andere regionale Sorten direkt von unseren Sennerinnen und Sennern.
Zusätzlich darfst du dich auf hausgemachte Aufstriche, nette Mitbringsel,
Dutzende internationale Käsespezialitäten und freundliche Beratung freuen.

Alma Direktverkauf Hörbranz
Krüzastraße 4, 6912 Hörbranz

Gutschein
ausschneiden
und günstiger
einkaufen ✂

Alma
-10%
Rabatt-Gutschein*

*Einmalig pro Person und Einkauf bis 31.12.2025
in allen Alma Verkaufsständen einlösbar.
Nicht mit anderen Gutscheinen kombinierbar.
Keine Barablöse möglich.

INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIRN



Die inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn, in der Bodensee-Region Vorarlberg, hat für alle etwas zu bieten. Und das auf ganz besondere Art. Denn im Mittelpunkt stehen hier das Ausprobieren und Erleben. Die Reise führt durch die für Vorarlberg typischen Lebensräume Gebirge, Wald und Wasser. Am Ende überwinden sie die Grenzen des Möglichen und gehen in sich. Die inatura macht unseren Körper begehbar.

Auf dem Weg durch die inatura-Dauerausstellung begegnen Sie nicht nur außergewöhnlicher, historischer Industriearchitektur, sondern treffen auch immer wieder auf technische Stationen – die Science Zones. Aktuelle Sonderausstellungen, Restaurant, Spielplatz und der Stadtgarten sowie die Nähe zur Fußgängerzone der Innenstadt machen den Ausflug zur inatura zum Erlebnis.

Die Sonderausstellung „Wildnis Stadt“ zeigt bis 14.9.2025 die Vielfalt der Natur in städtischen Räumen und untersucht, wie Wildtiere in urbanen Gebieten leben und welche Konflikte dabei entstehen. Dioramen, interaktive Elemente und spannende Informationen regen zum Nachdenken an und fördern ein besseres Verständnis für das Zusammenleben von Mensch und Tier.

Die zunehmende Urbanisierung verändert unsere Landschaften und wirft Fragen auf. Wie beeinflussen städtische Flächen die heimische Tier- und Pflanzenwelt? Können Wildtiere in der Stadt leben? Wie lässt sich ein friedliches Nebeneinander erreichen?

Die Ausstellung stellt tierische Stadtbewohner vor – Vögel, Insekten, Säugetiere und Amphibien – die in Parks, Gärten und auf Dächern leben. Begegnungen zwischen Mensch und Tier verlaufen nicht immer konfliktfrei.

„Wildnis Stadt“ ist ein Kooperationsprojekt mit dem Haus für Natur Niederösterreich.

Visit inatura, Dornbirn's interactive museum, where Vorarlberg's nature, human biology, and technology come together. Wander through mountain landscapes, forests and bodies of water before exploring the human body, all in a historic industrial setting. Perfect for families, as it features hands-on exhibits and science zones. Do not miss the special exhibition on urban wilderness running until September 14th 2025. It raises important questions about the impact of urbanisation. Dioramas and interactive displays provide a captivating look at how animals and people coexist in the urban landscape.

Geöffnet täglich 10 bis 18 Uhr
Jahngasse 9, 6850 Dornbirn
+43 5572 23235-0

inataura.at

Informationen

Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH

Rathausstraße 35a
6900 Bregenz
+43 5574 49590
tourismus@bregenz.at
visitbregenz.com

Tickets

+43 5574 4080
events-vorarlberg.at

Das Team der Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH

Robert S. Salant, *Geschäftsführung*
Niklas Keller, *Prokurist,*
Wirtschaftsservice & Citymanagement
Katja Scholz,
Administration & Buchhaltung
Christina Egger,
Wirtschaftsservice & Citymanagement
Simon Heil, *Märkte & Eventmanagement*
Tabea Peters, *Eventmanagement*
Martin Ortlepp, *Eventmanagement*
Rebecca Schreier, *Content Text & PR*
Petra Wolfgang, *Grafikdesign*
Sara Karimova, *Digital Marketing*
Corinna Hattler, *Information & Kartenverkauf*
Caroline Muxel, *Information & Kartenverkauf*
David Eberle, *Information & Kartenverkauf*
Zita Fiszter, *Information & Kartenverkauf*
Anna Diem, *Information & Kartenverkauf*

Die Gesellschafter der Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH

Landeshauptstadt Bregenz
Wirtschaftsgemeinschaft Bregenz
Casinos Austria AG
Sparkasse Bregenz Bank AG
Pfänderbahn AG
GWL Gemeinschaftswarenhäuser GmbH & Co KG
Kongresskultur Bregenz GmbH
Bregenzer Festspiele GmbH
bobdo.com gmbh
Raiffeisen Landesbank Vorarlberg
Schoeller Areal GmbH
Hypo Vorarlberg
Vorarlberger Kulturhäuser Betriebs-GmbH
(KUB/vorarlberg museum/Landestheater)
Seestadt Bregenz Besitz- und Verwaltungsgesellschaft mbH
UNIQA Insurance Group AG
Wolford AG
Stadtwerke Bregenz GmbH
(Stadtbus, Strandbad, Hallenbad)
Rhomberg Bau GmbH
Vorarlberg Lines Bodenseeschiffahrt GmbH & Co KG
Kaiserstrand Tourismus GmbH & Co KG

Fotonachweise

Fotograf:innen dieser Ausgabe:

STUDIO FASCHING

Titelbild
S. 8, 12, 13, 22, 23, 26, 27, 30, 31, 50,
58, 62, 80, 87, 88, 89, 94–101, 104–107
Petra Rainer S. 4, 109
Sarah Mistura S. 5, 98, 101
ARGE Rieger, Metzler, Schelling S. 10
visitbregenz S. 14, 64, 65, 87, 91
Hari Pulko S. 16
Ducan McCauley S. 17
Landeshauptstadt Bregenz S. 19, 55
Matak Studios S. 28
Bregenzer Festspiele, Anja Köhler S. 32, 38
Theater KOSMOS S. 43
Thomas Schrott S. 44, 45
vorarlberg museum S. 47
Vorarlberger Landesbibliothek S. 49
Silvia Janschek S. 53
Maurice Shourot S. 56
Angela Lamprecht S. 57
Marcel A. Mayer S. 66–75
Sagmeister S. 76
Christina Anzenberger S. 79
bobdo S. 84
Udo Mittelberger S. 86, 87
Frederick Sams S. 86, 98
Der Hofrat S. 103

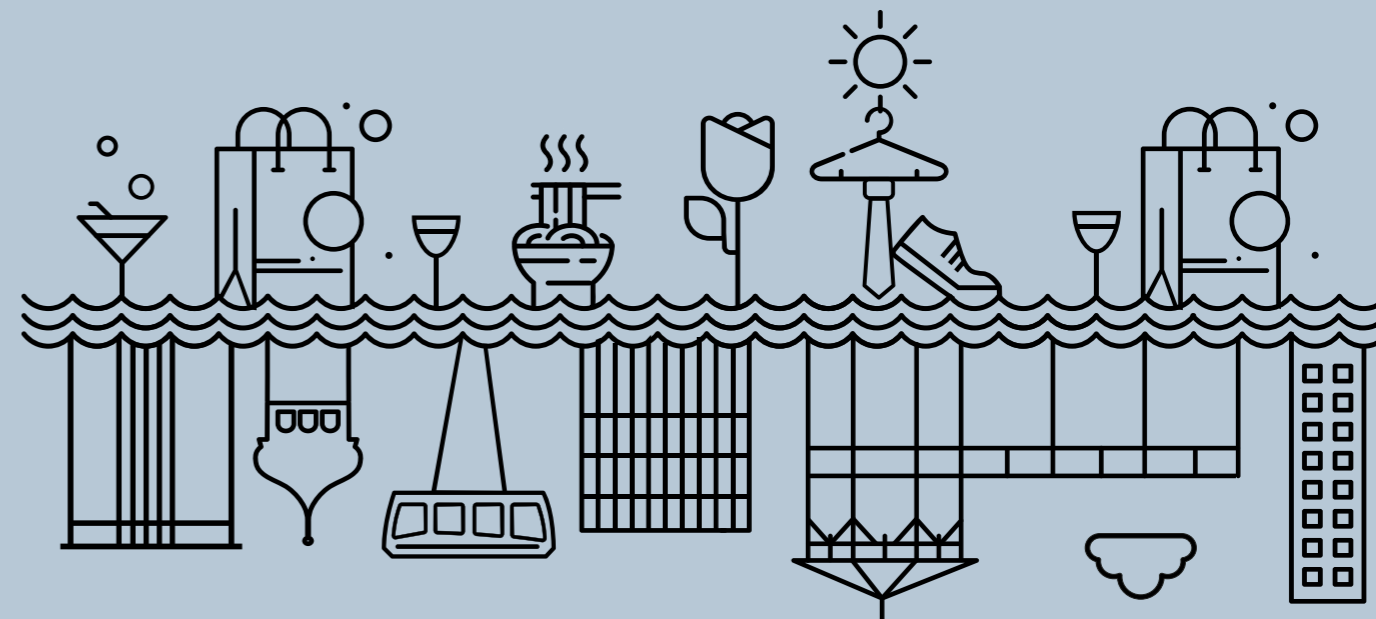
Impressum

Verleger:in, Medieninhaber:in
und Herausgeber:in:
Bregenz Tourismus & Stadtmarketing
GmbH, Rathausstraße 35a,
6900 Bregenz
Für den Inhalt verantwortlich:
Robert S. Salant, Geschäftsführer
Grafik: Petra Wolfgang
Redaktion: Christina Egger
Lektorat: Thorsten Bayer
Anzeigenverkauf: Christina Egger
Redaktionsschluss: 15.12.2024
Erscheinungstermin: 30.01.2025



SCHENKEN SIE BREGENZ

Schenken Sie mit dem
BREGENZGUTSCHEIN
Genuss, Kultur oder
einen Shoppingtag in
Vorarlbergs Landeshauptstadt



Erhältlich bei:
Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH



YOUR VERY OWN PIECE
OF LUXURY.

www.huber-juwelier.at



HUBER

BREGENZ | LECH AM ARLBERG